

3 Aruba

Illegale sloep onderschept



9 Wereld

Japan stapt uit comité en hervat walvisjacht



10 Economie

Vinci koopt Londense luchthaven Gatwick



12 Sport

Liverpool vergroot voorsprong op City



Vuurwerktransport vanuit Wela

‘Meer pagara’s dit jaar’

ORANJESTAD — Onder het toeziend oog van Rubin Ponson, DOW-lid in de vuurwerkcommissie, zijn vannacht zo’n vijftig containers met vuurwerk vanuit depot Wela naar de diverse verkooppunten gebracht. “Het zijn dit jaar meer containers, maar ze zijn niet allemaal helemaal gevuld. Er zitten wel meer pagara’s in dan vorig jaar”, vertelt hij aan de *Amigoe*.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

De vuurwerkverkoop is vanmorgen om negen uur begonnen. Om te zorgen dat de verschillende verkooppunten voorzien zijn van hun ‘handel’, moesten de containers uit Wela worden gehaald. Het containertransport vindt ‘s nachts plaats, onder begeleiding van het Korps Politie Aruba (KPA) en Dienst Openbare Werken (DOW). Bij Wela zelf was de brandweer ook aanwezig. Ook de *Amigoe* was erbij, om verslag te doen.



Foto: Mirte de Rozario

Transport

De opslagplaats van Wela bevindt zich in de Franse Pas en het is een afgesloten terrein met een slagboom die vannacht omhoog stond om de vrachtwagens de kans te geven het terrein op te rijden. Rond half twaalf was er al veel bedrijvigheid. In afwachting van de politie – eerder mogen de vrachtwagens niet gaan rijden – werden de containers alvast op de opleggers geladen. Ponson legt uit waarom dit transport ‘s nachts is. “We praten hier over tientallen vrachtwagens die onder begeleiding van de autoriteiten naar hun locaties worden gebracht.

‘s Nachts is er veel minder verkeer, waardoor het transport sneller gaat. Dat is veiliger dan wanneer dit transport plaatsvindt als mensen ‘s ochtends naar hun werk gaan.” Ponson vertelt dat het transport in voorgaande jaren later in de nacht begon, maar dat uit praktische en veiligheidsoverwegingen het tijdstip nu naar voren is gehaald. De eerste stoot van vier vrachtwagens vertrok om kwart voor twee vanuit Wela, richting Pos Chiquito, Sta. Cruz en Paradera. Een kwartier later ging een volgende groep van zes de weg op. Beide stoeten werden begeleid door een politiewa-

gen (met zwaailicht) en een dienstwagen van DOW. De rest moest nog komen.

Douane

De Douane heeft de inhoud van de containers al gecontroleerd, maar dat gebeurde al eerder bij Wela en niet vannacht, vertelt Ponson. Daardoor weet hij dat niet alle containers helemaal vol zaten en weet hij ook dat er veel pagara’s in zaten. “We zullen dit jaar dus waarschijnlijk meer knalvuurwerk hebben dan siervuurwerk”, beaamt hij desgevraagd. 21 containers zijn dit jaar nieuw aangekomen op Aruba en deze moesten

binnen 24 uur naar Wela worden gebracht, omdat ze niet langer in de haven mogen blijven. Bij Wela stonden al zo’n dertig containers, met vuurwerk van vorig jaar. Zo komt Ponson op een aantal van zo’n vijftig containers.

Verdeling

De vrachtwagens gingen niet willekeurig de weg op, ze werden bij Wela gegroepeerd per vuurwerklocatie. “Als een vuurwerkimporteur meerdere verkooppunten heeft, dan zetten we alle containers op één locatie neer. Het is aan de importeur om het vuurwerk daarna zelf te verdelen”, legt Ponson uit.

Vuurwerkcommissie

Ponson is al jaren betrokken bij de vuurwerkcommissie, die verantwoordelijk is voor de coördinatie. “De brandweer, politie en DOW zijn de vaste leden van de commissie, deze diensten zijn er altijd bij en doen de komende dagen ook de controles van de verkooppunten”, zegt hij. Maar ook Directie Volksgezondheid, Directie Technische Inspectie (DTI), het ministerie van Justitie en de Douane maken deel uit van de commissie.

*Zie ook pagina 2
‘Wela in het holst van de nacht’.*

Korea’s beginnen symbolisch met herstel spoor

SEOUL — In een volgende stap tot toenadering zijn Zuid- en Noord-Korea symbolisch begonnen met het herstel van hun spoor- en wegverbindingen in het grensgebied.

Beide landen hielden gisteren een ceremonie in de Noord-Koreaanse grensplaats Kaesong om het begin van de modernisering van de lijnen in het geïsoleerde noorden aan te geven. De VN-sancties tegen Noord-Korea voor zijn kernwapenprogramma staan de daadwerkelijke start van de werkzaamheden nog wel in de weg.

De ceremonie werd bijgewoond door zo’n 200 regeringsvertegenwoordigers en gasten uit Zuid- en Noord-Korea, berichtten Zuid-Koreaanse omroepen. Rusland, China en Mongolië en de Economische en Sociale Commissie voor Azië en de Stille Oceaan van de Verenigde Naties (Unescap) hebben ook vertegenwoordigers gestuurd om aan te tonen dat het belang van het project niet beperkt blijft tot het Koreaanse schiereiland.

“De slagader die het zuiden met het noorden verbindt, zal de belangrijkste bloedbaan zijn voor gedeelde welvaart in Oost-Azië”, zei Kim Hyun-mee, de Zuid-Koreaanse minister van Transport, naar verluidt in haar toespraak in Kaesong. Ze was samen met minister van Unificatie Cho Myoung-gyon en de andere deelnemers uit het zuiden naar Noord-Korea gereisd in een speciale trein.

Het is nog onduidelijk wanneer de werkzaamheden beginnen. Na de ceremonie volgen verder onderzoek en het uitwerken van plannen, aldus het ministerie van Hereniging in Seoul. Ook is een vrijstelling van het sanctiecomité Noord-Korea van de VN-Veiligheidsraad nodig. Noord-Korea is onderworpen aan strenge sancties. De onderhandelingen tussen de Verenigde Staten en het land over het nucleaire programma zijn momenteel in een impasse geraakt. Washington zal niet akkoord gaan met een versoepeling van de sancties totdat Pyongyang concrete stappen zet in de richting van nucleaire ontwapening.

Gewonden door ongeval kabelbaan Bogotá

BOGOTÁ — Door een ongeval met een kabelbaan in de Colombiaanse hoofdstad Bogotá zijn 28 mensen gewond geraakt, onder wie een aantal toeristen.

Een van de cabines botste door onbekende oorzaak

tegen een opstapplatform. Het gaat om de kabelbaan naar de berg Monserrate waar op 3000 meter hoogte een uitkijkpunt voor toeristen is. Onder de gewonden zijn in elk geval drie Duitsers en toeristen uit België, Groot-Brittannië, de VS en Brazilië.

Trump op bezoek bij troepen in Irak

WASHINGTON — President Donald Trump heeft gisteren in gezelschap van first lady Melania een verrassingsbezoek gebracht aan de Amerikaanse troepen in Irak. De woordvoester van het Witte Huis vertelde dat het paar dinsdagavond laat uit Washington is vertrokken. Het was Trumps eerste bezoek als president aan Amerikaanse troepen die gestationeerd zijn in het buitenland.



Foto: AFP

President Trump (m) bezoekt voor het eerst sinds zijn presidentschap Amerikaanse troepen in Irak.

bruiken”, zei hij op de luchtmachtbasis Ayn al-Asad ten westen van Bagdad. Donald en Melania Trump brachten daar drie uur door. Trump liet tevens weten dat de VS geen plannen hebben voor het repareren van de in Irak gelegerde eenheden. “In feite kunnen we deze basis gebruiken als we nog iets willen ondernemen in Syrië.” Hij zei ook geen haast te willen maken met de opvolging van Mattis. Staatssecretaris Patrick Shanahan, zondag aangewezen, neemt vanaf 1

januari de honneurs waar op het departement en ‘kan daar nog wel een hele tijd zitten’. Op de terugvlucht van zijn onverwachte bezoek aan Irak maakte de Amerikaanse president een tussenstop in de Duitse plaats Ramstein waar Amerikaanse militairen gelegerd zijn. Volgens het Witte Huis landde de Air Force One veilig op de Amerikaanse luchtmachtbasis. Trump maakte de tussenlanding om er de gestationeerde Amerikaanse soldaten te ontmoeten.

Vulkaan Etna veroorzaakt beving van 4,8

GIARRE — De rommelende vulkaan Etna heeft in de nacht van dinsdag op woensdag een relatief zware aardbeving veroorzaakt. Door de beving met een kracht van 4,8 op de schaal van Richter raakten zeker tien mensen gewond en liepen meerdere gebouwen schade op in de provincie Catania op Sicilië, meldt het Italiaanse persbureau *Ansa*.

In Fleri aan de voet van de vulkaan stortte een woning in. Twee mensen zijn door de hulpdiensten onder het puin vandaan gehaald. In Santa Venerina raakte een deel van een kerk beschadigd. In het naburige Zafferena Etna werd een tachtigjarige man gered uit zijn ingestorte huis. Een deel van de autosnelweg Catania-Messina, de A18, is uit voorzorg afgesloten voor het verkeer vanwege beschadigingen van het asfalt. Na de plotselinge uitbarsting van de Etna maandag is het nog steeds onrustig rond de vulkaan. Er zijn honderden



Foto: AFP

De rookwolken van de Etna gezien vanaf Giarre in de provincie Catania

lichte en enkele zwaardere aardbevingen rond de berg op Sicilië geregistreerd. Ook de vulkaan Stromboli in de Tyrreen Zee, zo’n

170 kilometer van de Etna, vertoont verhoogde activiteit. Volgens vulkanoloog Salvatore Caffo toont dat aan dat de vulkanen met el-

kaar verbonden zijn. De burgerbescherming heeft het waarschuwningsniveau van de Stromboli verhoogd van groen naar geel.

Wela in het holst van de nacht

ORANJESTAD — Een grote lamp van DOW verlicht in het holst van de nacht het terrein bij Wela, zodat de autoriteiten, de vrachtwagenchauffeurs en de laders goed zien wat ze aan het doen zijn. Verschillende journalisten doen verslag van het bijna spookachtige tafereel. Dat wordt extra benadrukt door het geluid – in de stille nacht – vanuit de Franse Pas. De vrachtwagens komen vanuit de richting van Pos Chiquito, maar zonder lading maken de lege opleggers een ijzeren rammellend geluid. Het piepende geluid van de vrachtwagens die op Wela achteruit rijden om een goede positie voor het beladen te hebben, maakt de nachtelijke operatie compleet.



Foto: Mirte de Rosario

Om kwart voor twee begeleidde de eerste politieauto de eerste vrachtwagens op weg naar hun vuurwerkverkooppunten.



Foto: Mirte de Rosario

Het tweede transport rond twee uur vannacht.



Foto: Mirte de Rosario

Een gedeelte van Wela.



Foto: Mirte de Rosario

Een beladen vrachtwagen staat klaar voor vertrek.

Apartment Seroe Blanco
per heden te huur
1500 per maand +
1 maand borg.
Inclusief water, gas,
electra en cable.
Airco zit apart.
Tel. 588-0676 / 567-8044

AMIGOE
Bezoek onze website
www.amigoe.com

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken
ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw



Foto: Mirte de Rosario

Het KPA moet aanwezig zijn om het transport van vuurwerk over de openbare weg te begeleiden.



OUR AFFORDABLE, PERSONALIZED SERVICES
ARE GREAT FOR ANYONE
WHO WANTS TO UPDATE A SPACE IN THEIR HOME.

www.facebook.com/s.fordfurnishingsaruba/

Hours - Mon-Sat 9 AM To 6 PM.

Schotlandstraat 38 - +297 587 0830

**20% OFF STOREWIDE
FINANCING PLANS
FREE DELIVERY
CLEARANCE ITEMS UP TO 85% OFF**

Sagikor

Our wish to you for
the holidays

**PEACE & LOVE
& JOY**

PLEASE SEE BELOW OUR HOLIDAY OPENING HOURS FOR
SAGICOR LIFE:

**DECEMBER
31ST**

CLOSED

REGULAR BUSINESS HOURS RESUME ON JANUARY 3, 2019.



KOORYMAN

**VOLG ONS
KOORYMAN.ARUBA**

DEALS OF THE WEEK

Geldig van vrijdag 28 december 2018 tot en met donderdag 3 januari 2019 of zolang de voorraad strekt.

TUINSLANG

- 5/8 x 50 ft
- Flexibel
- Economisch in gebruik

MEER DAN
10% KORTING



MintCraft
34.99
29.99
of 1200 Fun Miles

KOELBOX

- Deksel met 4 drankhouders
- Twee wielen en handige uitschuifbare trekstang
- Inhoud: 56,8 lit

MEER DAN
20% KORTING



169.99
129.99
of 5200 Fun Miles
igloo

KINGSFORD HOUTSKOOL

- Geeft een authentieke rokerige smaak
- Lange brandtijd
- Gemaakt van natuurlijke ingrediënten en echt hout
- 16.6 lbs/7.52 kg



MEER DAN
15% KORTING

29.99
24.99
of 1000 Fun Miles

ELEKTRISCHE BLADBLAZER 110V

- Maximale blaassnelheid: 177 km/uur
- Gewicht: 2.9 kg

WORX

MEER DAN
15% KORTING



159.99
129.99
of 5200 Fun Miles



KOORYMAN MEGASTORE NON-STOP OPEN VAN 7AM - 7PM & ZONDAG 9AM - 2PM
Kooyman Megastore Av. E. J. (Watty) Vos 20



WWW.KOORYMANBV.COM

Vuurwerk mag dag langer worden afgestoken

ORANJESTAD — Door middel van een decreet heeft minister van Justitie Andin Bikker (POR) de algehele vergunning voor het afsteken van vuurwerk langs de openbare weg met een dag verlengd. De minister maakte dit vanochtend bekend tijdens de wekelijkse persconferentie van de ministerraad.

Vanaf vandaag tot aan zons- ondergang op 2 januari mag vuurwerk worden afgestoken langs de kant van de openbare weg. Voorheen was het zo dat tot 1 januari om één uur 's middags iedereen vrijuit vuurwerk kon afsteken. Dit was op aanbeveling van de vuurwerkcommissie en werd sinds 2011 aangehouden. Volgens minister Bikker was daar vanuit de bevolking bezwaar tegen en om daar gehoor aan te geven heeft hij gisteren het decreet uitgevaardigd. “1 januari is erg rigide en ik heb het zelf ook gecheckt. Voorheen, en zo herinner ik het mij ook, was 2 januari altijd de richtlijn”, aldus minister Bikker die bovendien aangaf dat de vorige regering acht jaar lang geen decreten had uitgevaardigd voor wat betreft het afsteken van vuurwerk. “De commissie had een richtlijn maar



Foto: Arlin Raasmijn

het benodigde decreet was er niet. Ik heb om het laatste decreet gevraagd en het bleek zoek”, aldus de minister.

Afsteken in de tuin

De bewindsman wees ook op het gebruik bij veel mensen om tot 6 januari nog vuurwerk af te steken in hun tuin. Volgens minister Bikker zal, zolang het ook binnen de tuin gebeurt, er niet tegen worden opgetreden. “Er zijn belangrijkere dingen om te attenderen dan iemand die een *klapchi* in zijn tuin afsteekt.” Wel benadrukte minister Bikker op het verbod om vuurwerk af

te steken bij het ziekenhuis, naast een kerk wanneer er een dienst is en bij tankstations. Ook riep hij op om extra te letten op kinderen, aangezien vuurwerk afsteken een gevaarlijke bezigheid kan zijn.

Verkoop

De minister gaf gisteren ook een tweede decreet uit, namelijk een voor de dagen en tijden waarop vuurwerk mag worden verkocht. Vanaf vandaag tot en met 31 december om tien uur 's avonds mogen vergunninghouders onder de in hun vergunning aangegeven voorwaarden vuurwerk verkopen.

Tijdens kerstdagen 286 patiënten behandeld bij spoedeisende hulp

ORANJESTAD — De spoedeisende hulp (SEH) van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) heeft tijdens de kerstperiode 286 patiënten behandeld. Dat verklaarde communicatiemedewerker Charlaïne Huntington desgevraagd aan de *Amigoe* vanochtend.

De cijfers bestrijken de periode van 24 december 06.00 uur tot 27 december 06.00 uur. Van de 286 patiënten die behandeld zijn, betreft het negen gevallen van mishandeling. Een patiënt moest als gevolg van mishandeling opgenomen worden in het ziekenhuis, dit slachtoffer is rond de veertig jaar. Het jongste geval van mishan-

deling is achttien jaar en de oudste 58 jaar. “Rond de kerstperiode zien we relatief veel gevallen van mishandeling en de gevolgen van alcohol in het verkeer”, zo legt Huntington uit. Uit de genoteerde cijfers is niet af te leiden of de dader van de mishandeling een partner betreft of een andere partij. Bij

de SEH kwamen ook twee verkeersslachtoffers. De ene was een chauffeur die met zijn auto tegen een boom reed en de andere betrof een botsing tussen twee auto's.

Ook bij de Huisartenspost (HAP) zijn er verschillende patiënten behandeld in deze periode, zo'n 175 patiënten verdeeld over vijf diensten. Het ziekenhuis bereidt zich nu voor op de eindejaarsperiode, waarbij veel ongelukken door vuurwerk of alcohol veroorzaakt worden.



Foto: Nadine Salas

Samenwerking Venezolaanse, Curaçaose en Arubaanse autoriteiten

Illegale sloep onderschept



ORANJESTAD — Korps Politie Aruba (KPA) heeft in samenwerking met Korps Politie Curaçao (KPC) en Venezolaanse autoriteiten een illegale sloep kunnen onderscheppen voordat het in Arubaanse wateren voor. Dat liet het KPA aan de pers weten. Ze zouden op maandagvond informatie hebben binnengekregen dat er een sloep met onder meer drugs, wapens en illegalen onderweg was naar Aruba. Met samenwerking van de lokale autoriteiten op Curaçao en in Venezuela kon het vaartuig onderschept worden voordat het in territoriale wateren van Aruba kwam. Aan boord vonden de Ve-



Foto: s KPA

nezolaanse autoriteiten drugs, wapens en ongedo-

cumenteerde mensen. De autoriteiten op Aruba wer-

den op de hoogte gesteld over de vondst.

Smeerboel

De centrale stuurde 's morgens een patrouille naar Savaneta vanwege vernieling. Bij kleuterschool Promé Paso hadden onbekenden een pot gele verf open-gemaakt en diverse muren en ramen met een dwell beklad. Verder werd een badkamerraam met shutters gelegen aan de Zuidelijke gevel open aangetroffen. De politie nam aangifte op.

Bezoek onze website

www.amigoe.com

Kerstboodschap gouverneur

‘We hebben elkaar nodig’

ORANJESTAD — Sport, huiselijk geweld en vluchtelingen, dat waren de grote thema's die centraal stonden in de kerstboodschap van gouverneur Alfonso Boekhoudt. “We moeten de focus veranderen van onszelf naar anderen.”

“Kerst is het moment van het jaar waarop wij ons veel mooie dingen herinneren die wij hebben gedeeld met familieleden en vrienden rondom ons. We denken ook terug aan hen die er niet meer zijn, met gevoelens van respect, liefde en empathie.” De gouverneur noemt de boodschap van Jezus ‘die op de wereld is gekomen voor onze verlossing, een boodschap van transformatie van ons als mens, om tot betere eigenschappen te komen. Dit moet ons helpen de focus in ons leven te veranderen, niet langer alleen maar gericht op ons eigen belang, maar op de belangen van anderen in de gemeenschap waarin wij leven. Zonder te kijken naar politieke kleur, afkomst, geloofsovertuiging, geslacht of levensovertuiging’.

Sport

Boekhoudt blikt terug op mooie momenten voor het ei-

land en noemt daarbij enkele sportmomenten. Zoals Xander Bogaerts en Sarah-Quita, die internationaal uitblonken. Wat hem echter bijzonder is opgevallen, is de emotionele heldendaad van onze vijf nationale helden die van Venezuela naar Aruba zijn gezwommen. De gouverneur noemt ze bij naam: “Davy, Stephan, Romar, Deaxo en de enige dame in het gezelschap, Gwendoline. Zij offerden hun persoonlijke en professionele leven op om dit te verwezenlijken. Voor veel mensen die te maken hebben met kanker, was dit een heroïsche prestatie. Iets wat hoop geeft. Hoe het ook loopt in het leven, wij hebben elkaar nodig om elkaar aan te moedigen om moeilijkheden die zich op ons pad voordoen te dragen en uiteindelijk te overwinnen.”

Huiselijk geweld

Momenten van droefheid waren er ook en Boekhoudt vindt dat we onze ogen hiervoor niet



Foto: Kabinet van de Gouverneur

moeten sluiten. “Het is triest om te zien dat het gebrek aan respect en bescherming van onze naasten heeft geleid tot twee dodelijke slachtoffers van huiselijk geweld. Het is moeilijk hen alleen voor te stellen, hoe het moet zijn geweest in hun laatste momenten, letterlijk vechtend voor hun leven.” De gouverneur prijst de inspanningen van Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad (FHMD),

waar hij op bezoek is geweest. Boekhoudt stelt vast dat men erover praat, maar dat er meer voor nodig is. “Hoe kunnen we binnen het onderwijs tijd besteden aan dit onderwerp, zodat wij onze kinderen zo vroeg mogelijk leren hoe hiermee om te gaan. Dat het niet oké is om te worden geconfronteerd met intimidatie of huiselijk geweld, omdat de negatieve gevolgen voor hen groot zijn.”

Vluchtelingen

Als we naar de mens kijken zonder respect en naastenliefde, dat is zoals we naar het verschijnsel van vluchtelingen op ons eiland kijken. De gouverneur vindt dat ‘immigranten zonder documenten werden gemanipuleerd en publiekelijk werden vernederd. Anderen werden gefilmd en er werd openlijk getoond hoe zij op onethische wijze werden vervolgd

en ondervraagd.” Boekhoudt begrijpt dat we angst hebben voor de ongecontroleerde stroom van vluchtelingen, maar vindt wel dat we oog moeten blijven houden voor de mens. “Het betekent niet dat illegaliteit niet moet worden bestreden, maar we moeten de mens met respect en waardigheid behandelen en tegelijkertijd moeten we handelen naar de wet.”

Kort stipt de gouverneur het ‘centrum voor palliatieve zorg’ aan, dat hij zelf dit jaar heeft geopend: Hospice Atardi, maar hij noemt ook Kiwanis Aruba en de Rotary die zich voor kinderen inzetten. En hij noemt alle inspanningen die worden verricht om degenen met een beperking en degenen die anders zijn, te laten meetellen in de gemeenschap. “Wij moeten de trampoline in beweging houden, zodat zij werk kunnen vinden. Wij moeten onze handen ineen blijven slaan om onze kinderen op te voeden. Zonder iemand uit te sluiten, moet iedereen kunnen leven en zich geaccepteerd kunnen voelen in een gelukkige

omgeving op ons eiland. We moeten bruggen blijven bouwen tussen hen met gehoorproblemen en zij die goed kunnen horen. Wij moeten de hand blijven uitreiken aan verslaafden, terwijl wij krachtig nee zeggen tegen drugs, alcoholverslaving en huiselijk geweld.”

Dank

De gouverneur eindigde zijn kersttoespraak met een woord van dank. “Hartelijk dank aan iedereen die een bijdrage levert aan ons land. Hartelijk dank aan degenen die werk verrichten dat niet door iedereen wordt gezien. Ik doel hier op de verborgen pilaren in onze maatschappij. Dank aan allen die werk verrichten zonder daarvoor betaald te krijgen, zoals vrijwilligers, maar ook degenen die thuisblijven om voor hun kinderen te zorgen. Of de kinderen die zijn opgegroeid en besluiten om thuis voor hun ouders te zorgen. Uw steun is onbetaalbaar.” Gouverneur Alfonso Boekhoudt hield zijn kerstrede op 24 december om acht uur 's avonds.

Arubaanse slalomsurfers boeken resultaat in Peru

LIMA — De Arubaanse slalomsurfers die onlangs in Peru aan de de Pan-American Slalom Championships meededen hebben goede resultaten geboekt in het klassement. De races vonden plaats in Bahia de Paracas, waar een harde wind, stekelig onderwaterleven en een baai vol levensgrote kwallen een extra uitdaging waren voor de circa 45 deelnemers aan dit door de International Funboard Class Association (IFCA) georganiseerde vijfdaagse windsurf-event.

Na twee dagen racen prijken er maar liefst zes Arubaanse zeilnummers bovenaan de ranglijst, zo laat de Windracers Club Aruba weten. Bij de *junior class* wordt de lijst aangevoerd door Tom de Vries en Nicolas Verploeg op respectievelijk een eerste en tweede plaats, gevolgd door Toon Gaarthuis en Floris Kaffener op plaats zeven en acht. Ook bij de *youth/men* domineert het Arubaans blauw met de broers Ethan en Nathan Westera op respectievelijk de eerste en vierde plek, en Malik Hoveling op plaats zeven in het tussen-klassement. Er werd strijd geleverd op het scherpst van de snede, bij de *youth/men* een spannend gevecht om de eerste plaats tussen Ethan Westera en Aron Etmon



Foto: Windracers Club Aruba



(CUR). Lokale favoriet Allesio Botteri (PER) volgde in het kielzog op plaats drie, maar moest flink doorvaren om Nathan Westera van zich af te houden. Bij de junioren was een mooi gevecht

te zien tussen Tom de Vries en Nicolas Verploeg. De Windracers Club Aruba feliciteert de Arubaanse zeilers met hun gewonnen posities op het podium in Peru.



Juniorcategorie:

1e positie: Tom de Vries

2e positie: Nicolas Verploeg

7e positie: Floris Kaffener

8e positie: Toon Gaarthuis

Jeugd categorie:

3e positie: Nathan Westera

7e positie: Malik Hoveling

Mannencategorie:

1e positie: Ethan Westera

Sorry We're Closed
on the following days:

Monday 24 December
Monday 31 December
Wednesday 2 January

We will be open back for business on
January 3, 2019.

Happy Holidays!

528-8888 | boogaard-aruba.com

Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

Fundacion Alzheimer Aruba

Caribbean Cinemas

MEGAPLEX 8
The only theater in Aruba with all stadium seating!
caribbeancinemas.com | [f](#) Caribbean Cinemas Aruba

DECEMBER 27 - JANUARY 2

LA TRAVIATA
The Metropolitan Opera
SATURDAY DEC, 29: 1:00PM

NEW THIS WEEK!

CLINT EASTWOOD | BRADLEY COOPER
THE MULE
WITH SPANISH SUBTITLES
MONTHLY & SUN 4:20 | 6:50 | 9:20
FRI SAT 4:50 | 6:50 | 9:20 | 11:50
[PG-13]

FELICITY JONES | ARMIE HAMMER
ON THE BASIS OF SEX
MONTHLY & SUN 6:30 | 9:05
FRI SAT 6:30 | 9:05 | 11:40
[PG-13]

JASON MOMOA | AMBER HEARD
AQUAMAN
WITH SPANISH SUBTITLES
MONTHLY & SUN 2:00 | 4:55 | 7:50
FRI SAT 2:00 | 4:55 | 7:50 | 10:45
MONSUN 3:15 | 6:10 | 9:05
[PG-13]

JENNIFER LOPEZ | MILO VENTIMIGLIA
SECOND ACT
MONTHLY & SUN 4:50 | 7:10 | 9:30
FRI SAT 4:50 | 7:10 | 9:30 | 11:50
[PG-13]

JAKE JOHNSON | HAILIE STEINFELD
SPIDER-MAN
WITH SPANISH SUBTITLES
GOLDEN GLOBE® NOMINATION
MONSUN 1:30 | 4:00
[PG]

JOHN C. REILLY | SARAH SILVERMAN
RALPH BREAKS THE INTERNET
WITH SPANISH SUBTITLES
GOLDEN GLOBE® NOMINATION
MONSUN 1:55
[PG]

BENEDICT CUMBERBATCH | CAMERON SEELEY
THE GRINCH
WITH SPANISH SUBTITLES
SAT SUN 1:00 | 2:55
[PG]

OPENING NEXT WEEK: **ESCAPE ROOM, MARY POPPINS RETURNS**

Palm Beach Plaza
Aruba | 586.0074

THE MAGIC OF THE MOVIES
ON YOUR MOBILE DEVICE

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

OMEGA

OMEGA BOUTIQUE ARUBA

Is Hiring Sales Associates

ROLE AND RESPONSIBILITIES:

- Sales
- After Sales service
- Several Watchmaking repairs
- Maintenance of the Boutique
- Visual merchandising
- Several Internal operations
- Maintaining technical knowledge by attending trainings

REQUIRED QUALITIES:

- Experience in sales, especially in Luxury products (Pref. in Watch Industry)
- Fluent in English
- Ability to adapt and adjust
- Quick Learner
- Ability to Prioritize tasks
- Good team spirit
- Aesthetic sensibility
- Excellent communication skill
- Always presentable

WE OFFER YOU:

A competitive salary plus commission, Brand recognition and Sales training in a pleasant working environment

Please send your application, CV and other relevant documents to omega.aruba@gmail.com or call 5835568

ARUBAN BANKERS' ASSOCIATION

SPECIAL ANNOUNCEMENT HOLIDAY CLOSING HOURS

In connection with the holidays our member banks will be closed for the public on the following dates:

Monday, December 31 st , 2018	All branches will close for the public at 12:00pm
Tuesday, January 1 st , 2019	All branches closed
Wednesday, January 2 nd , 2019	All branches closed

En conexon cu dianan di fiesta banconan miembro lo cera nan porta pa publico riba e siguiente dianan:

Diabierna, 31 di december, 2018	Tur sucursal lo cera nan porta pa publico 12:00pm
Diamars, 01 di januari, 2019	Tur sucursal lo ta cera
Diaranson, 02 di januari, 2019	Tur sucursal lo ta cera

Den Cayente

We hebben 2018 meer dan overleefd

Ariën Rasmijn (1975) is journalist. Naast zijn publicaties in de *Amigoe* en diverse andere media schrijft hij in deze column regelmatig over nieuws en politiek op Aruba. Hij stelt reacties op prijs via: dencayente@gmail.com.



Kerst is eindelijk voorbij. Hopelijk lig je nog steeds met een buik vol kiekjes ham, kalkoen en ayaca te soezen in je bed of je hangmat wanneer je dit leest. Het liefst zonder oprispingen van zuur in je keel, het geschreeuw van dronken ruziënde familieleden allang vergeten. Alleen maar het wegebben van de fijne roes van het ware kerstgevoel, lichte dronkenschap en de frisse wind of airco die je lekker slaperig maakt. Geen zorgen aan je kop. Het gemekker van de gaita's is weer twaalf maanden weg. Het is de 27e, maar er gebeurt toch geen bal op het werk en iedereen wil *klapchi*'s kopen en definitief afspreken voor het nieuwjaarsfeest. Even Den Cayente lezen voordat de man met de – hopelijk fluwelen – hamer je het dromenrijk in slaat. Misschien ben je al *knock-out* voordat je de helft van deze tekst hebt gelezen. Toch wil ik je het volgende meegeven.

Wat een jaar hebben we met z'n allen gehad hè? In de afgelopen week heb ik samen met mijn Amigoe-collega's gewerkt aan het jaaroverzicht. In plaats van focussen

op alles wat slecht ging, de enorme uitdagingen van het komende jaar en de dreigende sfeer om ons heen wil ik, voor de verandering, kijken naar wat wel goed ging, naar wat allemaal wel kan en naar wat ons oneindige potentieel is. Wat mij vooral opviel is dat we bepaalde zware onderwerpen niet meer uit de weg gaan. Huiselijk geweld, kindermisbruik, verslaving, kwesties die eeuwen lang hun sporen hebben achtergelaten. We zijn dus als maatschappij gegroeid. We hebben dingen aangepakt, vaak met tegenzin en het heeft een hoop pijn gedaan. We hebben het vastgeroeste roer durven vastpakken en draaien. Of we ook heelhuids op onze bestemming zullen komen is nog de vraag, maar vooralsnog voelt het goed. OK, ik noem het toch maar, de grote Venezolaanse invasie is dit jaar uitgebleven. Geen garanties voor volgend jaar, natuurlijk. Maar dit jaar hebben we overleefd.

We zijn nieuwe ideeën gaan omarmen. Echte duurzaamheid, alternatieven op mechanisch en economisch vlak

zijn nu binnen handbereik. We zijn gaan inzien dat ongebruikte winkelpanden voor minder aan start-ups verhuuren leven in de stad brengt. De durf van bijvoorbeeld de jonge mensen achter Cirkel om hun dromen na te jagen is inspirerend. Net als Jeon die ook zijn dromen achterna ging en bijna een Grammy mee naar huis bracht. Xander en Sarah-Quita werden gewoon weer wereldkampioenen. En wat dacht je van Davy, Stephen, Wendy, Deaxo en Romar? Hun stunt bracht het hele eiland bij elkaar. Jammer alleen dat zoveel mensen hun portemonnee hadden achtergelaten, maar dat maakte het waarmaken van hun droom niet minder geweldig. Davy, die samen met zijn vader Roly die de oversteek van Piedras Negras naar Aruba dertig jaar geleden had gedaan, naar de pier van zijn huis toe zwom is mijn persoonlijke moment van het jaar. 2018 was het jaar van de jonge Arubanen die hun plek in de wereld pakten. En 2019 wordt hopelijk het jaar van de grote stappen vooruit.

Colombiaanse muzikant blaast traditionele Arubaanse muziek nieuw leven in

ORANJESTAD— Traditionele Arubaanse muziek mag niet worden vergeten, vindt de Colombiaanse muzikant en producer Ivan Barrera. Hij startte een muziekzoektocht en blaast nu letterlijk het stof uit de groeven van oude LP's om deze nieuw leven te geven.

Dat schrijft Bobby Spier voor het *Caribisch Netwerk*. De muzikant verhuisde in 2013 naar Aruba en begon te experimenteren met traditionele Arubaanse muziek in combinatie met bijvoorbeeld hiphop. Maar traditionele muziek was niet makkelijk te vinden. “Er is geen *record store* en geen *documentatie*”, legt hij uit. Daarom begon hij rond te vragen naar lokaal opgenomen muziek uit de jaren '50, '60 en '70. “Het werkte verslavend. Ik kwam bij veel mensen thuis en hoorde interessante verhalen over de muziek van toen.” Omdat hij het belangrijk vindt om de Arubaanse traditionele muziek voor eens en altijd te documenteren, startte hij in 2015 een groot-schalige muziekzoektocht.



Foto: Caribisch Netwerk

Barrera ging van deur tot deur in Sta. Cruz, Savaneta en San Nicolas, op zoek naar oude Arubaanse LP's. “Ik kwam bij mensen thuis die blij waren dat er iets met de platen gebeurde. Soms stonden ze letterlijk tussen het vuil. Ik moest ze eerst helemaal schoonmaken voordat ik ze kon gebruiken.”

Zo ontving hij Arubaanse, Curaçaose en Bonairiaanse muziek uit de jaren '40 tot en met '70, opgenomen door lokale muzikanten, zoals Padu Records, Caribia Records en Sabaneta Records. Daarin hoort hij de muzikale connecties met Cuba en Colombia en Afrikaanse *roots*. “Het

Afrikaanse ritme hoor je in heel Latijns-Amerika en het Caribisch gebied. Dat ritme komt voort uit iets vreselijks, namelijk het slaventijdperk. Maar dat heeft wel onze hele regio met elkaar verbonden.”

Verzet
Barrera is als onderdeel van zijn project op zoek gegaan naar muzikanten die nog leven en kwam zo bij de 88-jarige tambu-speler Vicente Ras uit en caha di orgel-speler Buchi Boekhoudt. Met beiden neemt hij nu een LP op in de traditionele stijl van vroeger. “In deze nummers hoor je verzet tegen het huidige leven, zonder het direct politiek te maken”, legt hij

uit. Volgens plan moeten de platen in het eerste kwartaal van 2019 uitkomen. Daarnaast brengt Barrera sinds vorige maand mixtapes van de traditionele muziek op SoundCloud uit. De producer hoopt dat de muziek door zijn werk de waardering krijgt die het verdient. “Door dit project hoor ik dat veel familieleden van muzikanten van vroeger nu werken in hotels en restaurants, waardoor het erfgoed geen aandacht meer krijgt en de muziek dreigt kwijt te raken. De jongeren moeten zich realiseren dat het aan hen is om deze muziek te documenteren en het erfgoed te behouden.”

Flamingo's vieren kerst in Nederland

DEN HAAG — Flamingo's hebben het Nederlandse Grevelingenmeer weer uitgekozen om te overwinteren tijdens de kerstdagen. De groep bestaat uit de Caribische flamingo, de Chileense flamingo en de grote flamingo, die vooral voorkomt in Zuid-Europa en Afrika. Het Nederlandse radio- en televisieprogramma 'Vroege Vogels' meldde dat dit weekend.



Foto: Vroege Vogels

De flamingo's zijn elke winter te vinden in het Grevelingenmeer, een van de meren in het waterrijke Zeeland. In 1971 werd het door de Deltawerken van de Noordzee afgesloten.

Het water is nog altijd zout, waardoor het meer vrijwel nooit dichtvriest. De flamingo's kunnen dus de hele winter eten van algen en kreeft-

jes. De grote flamingo's zijn vermoedelijk zelf naar Nederland gevlogen, waar van nature ook kleine flamingo's voorkomen. De Caribische

en Chileense flamingo's zijn waarschijnlijk ooit door mensen naar Nederland vervoerd en vervolgens ontsnapt of bewust losgelaten.

Op stap

Ontspanning, sporten, uitgaan, dansen, evenementen en andere tips tijdens dit weekend. Ook een activiteit aanmelden? Stuur een e-mail naar arubaredactie@amigoe.com.

EVENEMENT

Light up Aruba Firework Show
Gaita, DJ
Harbor Arena
Vr vanaf 19.30 uur
(vuurwerk 22.00 uur)

Queens Night
International Male Dancers
New China Club
Za 22.00 - 04.00 uur

Nieuwjaarsduik
MooMba Beach
Di vanaf 10.00 uur

101 Sunset Salutations
New Year Ceremony
Dushi Yoga Aruba
Manchebo Beach Resort
Di 17.00 - 18.30 uur

oud en nieuw

Big 100 Event
Plaza Padu
Ma 11.00 - 02.00 uur

New Year's Eve Party
HoneyPot, The Untouchables, DJ Diablo
MooMba Beach
Ma 19.00 - 02.00 uur

Welcome To Wakanda
Renaissance Convention Center
Buleria X Cache Deluxe
Ma 23.55 - 06.30 uur

2019 New Year's Eve Celebration
Ritz-Carlton
Ma 18.00 - 01.00 uur

PAGARA

Ambiente Arubano di Fin di Año
Grupo di Betico, Rincon Boyz
Fish House
Zo 18.00 - 22.00 uur

Pagara at Rocks!
On The Rocks Café
Ma 12.00 uur

Lucy's Pagara Party
Lucy's Retired Surfers Bar
Ma 13.00 uur



Foto: Mire de Rosario

Big Bang
6 miljoen pagara
Renaissance Aruba Resort
Start: The Cinemas
Ma 15.00 uur

Pagara at The Promenade
Mainstreet San Nicolas
Diverse optredens
Ma 14.00 - 18.00 uur

Alegria
Urataka Center
Ma 16.00 - 19.00 uur

SPORT

Urataka Run & Walk
Pick-up, registration & payment
iRun Aruba
Urataka Center
Vr 18.00 - 21.00 uur

STAPPEN

End of the Year Boom Boom
Local Store
Diverse optredens
Vr, za, zo 19.00 uur

Fireworks
Le Groove, DJ Sky
Tabú Sports Bar & Lounge
Vr 21.00 - 03.00 uur

Mystical Connection
Optreden
Saloon Bar
Vr 23.30 uur

Pure Madness
Kes The Band live
Legends School of Carnival Aruba,
Soca Society Aruba
Citgo Main Gate
Za 20.00 - 02.00 uur

Ambiente Criyoyo
Rincon Boyz en andere optredens
Café Chaos
Ma 14.00 uur

Renovatie Kruisweg Alto Vista

ORANJESTAD — De kruizen langs de kruisweg van de Alto Vista-kapel worden binnenkort vervangen. Dat maakte de minister van Toerisme, Volksgezondheid en Sport, Dangui Oduber (MEP), gisteren bekend in een schrijven aan de pers. Het vervangen van de veertien kruizen aan de kruisweg wordt onder de geestelijke leiding van de parochie van Noord gedaan. “De kruisweg van Alto Vista is een heilig deel van onze cultuur en wordt ook door vele toeristen bezocht. Het is een plek waar men komt om te bidden, mediteren en vele devote katholieken maken hier gebruik van. Daarom gaan we fondsen van het ministerie van Toerisme gebruiken om deze kruizen te renoveren om zo het toeristische product te verbeteren”, liet Oduber weten. De werkzaamheden vangen begin januari aan, zo bevestigt de minister vandaag aan de Amigoe. Het renovatieproject gaat bij elkaar tussen de 20.000 en 35.000 florin kosten. De kapel van Alto Vista, gelegen in de natuur aan de Noordkust, is een van de meest iconische locaties op Aruba en wordt dagelijks door vele toeristen en tours bezocht.



Foto: Nadine Stiles

Voorlichtings-carrousel bij Ceque College

ORANJESTAD — De voorlichtingscarrousel werd onlangs voor de mavo-leerlingen van de brugklas op Ceque College gehouden. Diverse overheidsafdelingen en instanties bundelden de krachten om op de school voorlichting te geven over onder meer drugs en alcohol, tienerzwangerschapen, de gevolgen van social media-gebruik, maar ook videogameverslaving, peer pressure, bullying en gangs werden besproken. De instanties die hieraan hebben meegedaan waren het Wit Gele Kruis, Fundacion Anti Droga Aruba (Fada), Famia Planea Aruba en ook het Korps Politie Aruba (KPA). Door middel van lezingen, presentaties en video kregen de leerlingen van de eerste klas informatie over hoe zij met zulke onderwerpen om moeten gaan en ook tips hoe ze problemen kunnen voorkomen.

RODRIGUEZ - TAEKEMA

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens een vonnis van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba zal de volgende onroerende zaak in het openbaar worden verkocht. De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

het recht van erfpacht tot een juli tweeduizend vierendertig op een perceel domeingrond, groot éénduizend zevenhonderd drieënvijftig vierkante meter (1.753 m²), gelegen te Matividiri in Aruba, kadastraal bekend als derde afdeling sectie A nummer 74, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Matividiri 4**.

Inzetprijs: Afl. 455.000,00.

In geval van veiling krachtens beslagrecht bestaat geen mogelijkheid tot onderhandse biedingen.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, op **23 januari 2019 om 10:00 uur** op het **Notariskantoor Rodriguez-Taekema**, SUCU/De la Sallestraat 60. De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris bij:

Notariskantoor Rodriguez-Taekema
SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel: (297) 588-2400 • Fax: (297) 588-2500 • Email: j.dabian@notarisrodriguez.com

Advertorial

Serlimar ontvangt nieuwe mini-vuilniscontainers voor woonwijken

ORANJESTAD — Serlimar hield onlangs een openbare aanbesteding voor de vuilniscontainers van 240 liter waarna Bohama Aruba nv deze heeft gewonnen. De 1638 nieuwe mini-vuilniscontainers zijn aangekomen en zullen voornamelijk het probleem oplossen van de kapotte vuilniscontainers in de verschillende woonwijken.

De nieuwe containers zijn afkomstig van het Amerikaanse bedrijf SSI Schäfer, dat meer dan veertig jaar bestaat en dat bekend staat vanwege zijn hoge kwaliteitsproducten in het afvalbeheer. De producten van SSI Schäfer worden op basis van de standaard van ISO-9001 geproduceerd. De nieuwe mini-vuilniscontainers zijn stevig en van een hoge kwaliteit, met een glad oppervlak dat makkelijk schoon te maken is. Bijzonder van de mini-vuilniscontainers is dat het helemaal van gerecycled

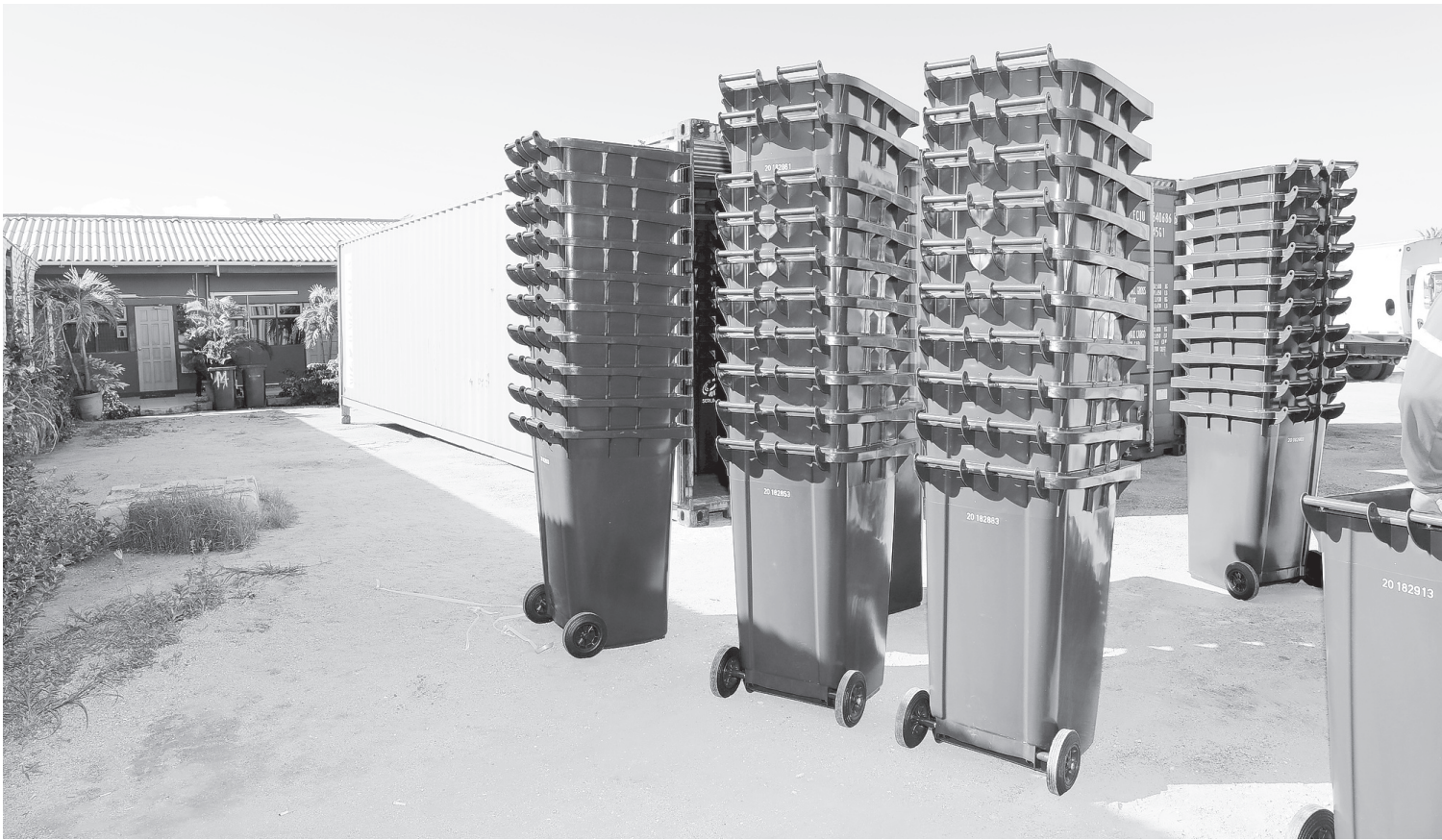
plastic, HDPE (high-density polyethylene), is gemaakt. Serlimar heeft ondertussen ook de kwaliteit en duurzaamheid van de nieuwe mini-vuilniscontainers getest en bevestigt dat de nieuwe vuilniscontainers een goede kwaliteit en duurzaamheid hebben.

Klanten die op dit moment een vuilniscontainer in een deplorabele staat hebben, zullen binnenkort een nieuwe krijgen. De nieuwe containers hebben een zwarte kleur en een blauw deksel.

Nieuwe container aanvragen

Voor meer informatie over de nieuwe mini-vuilniscontainers en om een nieuwe container aan te vragen kunnen residentiele klanten van Serlimar via social media contact met Serlimar opnemen of van maandag tot vrijdag, tussen 07.00 uur en 16.00 uur, de helpdesk bellen via nummer 524-5080.

Voor meer informatie en eventueel om vragen te stellen kan er contact opgenomen worden via Facebook Messenger. Voor meer informatie over de verschillende diensten en producten, of om online een reservering te maken, kunnen klanten op www.serlimar.aw terecht.



Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234	Fundacion Respetami	582-4433
BGD Oranjestad	527-2782	Zwanger? Fundacion	
Veterinaire Kliniek	582-1720	CIZKA	583-0331
Animal Shelter	582-1623	Fundacion Diabetico	593-0507
		Arubano	593-4928

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Centro Medico	523-8833	Fundacion Amor Pa	568-4739
BGD San Nicolaas	527-2782	Prohimo	564-8849
Serlimar	584-5080	NA Acceptance Group	565-7500

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794	Bureau Sostenemi Misbruik	
Aloë	584-4606	en mishandeling tegen	
Central	585-1965	minderjarigen	588-1010
Dakota	588-7364	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Del Pueblo	582-1253	en zorg voor stroke	567-7004
Eagle	587-9011		

Het weer

VRIJDAG 28 DECEMBER 2018			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 32 en 43 km/u.			
Max Temp. 30°	Voelt Als 31°	Wind 32 km/u	Precipitatie 1%
Zonsopgang 07:00	Zonsondergang 18:24	UV index 10 v/d 10	

VRIJDAGAVOND			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 26 en 39 km/u.			
Min Temp. 24°	Voelt Als 24°	Wind 26 km/u	Precipitatie 0%
Maansopgang 15:21	Maansondergang 12:14		

Dienstdoende huisartsen
Donderdag
27 december 2018
Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. Wijngaarde
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
Dr. Vis
Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica Seroe Preto
584-4833
Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Kibrahacha
583-4908

Aankomsttijden

Cruiseschepen
Donderdag, 27 dec '18
Carnival Conquest 08.00 – 16.00
Vrijdag, 28 dec '18
Serenade Of The Seas 08.00 – 23.59
Freewinds-Dept. **** – 23.15
Zaterdag, 29 dec '18
AIDAperla 08.00 – 18.00
Zondag, 30 dec '18
Caribbean Princess 07.00 – 17.00

BVN			
15:10	Evenbijl maakt Vrienden	12:30	Vrede op aarde
15:55	Sesamstraat	13:30	Liefde is...
16:15	Apennoten XL	14:10	NOS Journaal
16:30	Het Klokhuis	14:25	BinnensteBuiten
16:45	Poesjes	14:55	Evenbijl maakt Vrienden
16:55	Blokken	15:40	Sesamstraat
17:25	Thuis	15:55	Het Klokhuis
17:50	EenVandaag	16:10	Welkom in de 80-jarige Oorlog
18:15	Dagelijkse Kost		
18:30	VRT Journaal	16:35	Blokken
19:00	Een Huis Vol	17:05	Thuis
19:50	NOS Journaal	17:30	EenVandaag
20:13	Weerbericht Europa/Afrika	17:55	Dagelijkse Kost
20:15	VRT jaaroverzicht journaal	18:10	VRT Journaal
21:10	Die Huis	18:45	Een Huis Vol
22:05	Nieuwsuur	19:30	NOS Journaal
22:38	Weerbericht Amerika/Caribiën	19:50	Weerbericht Europa/Afrika
22:40	2Doc: Rob de Nijs - Niet voor het laatst	19:55	Flikken Maastricht
23:40	Wildernis onder water	20:40	NOS Uit het leven 2018
vrijdag 28 december		21:55	Nieuwsuur
0:10	Iedereen beroemd	22:25	Weerbericht Amerika/Caribiën
12:00	VRT Journaal	22:30	Lebbis: De Bovengrens
		23:45	Iedereen beroemd

COLOFON	
Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Administratie Algemeen: Rushilene Lejuez rlejuez@amigoe.com (advertentie)
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie: Zulaika Kelly zkelly@amigoe.com (abonnement)
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com (layout)
Redactie: Melissa Stamper (eind redacteur) Mirte de Rozario Nadine Salas Ariën Rasmijn arubaredactie@amigoe.com	Distributie: Zulma Kock abonnementaruba@amigoe.com
Verkoop Algemeen: Calisa Roosberg croosberg@amigoe.com Stephanie Bislip sbislip@amigoe.com	Printer: Caribbean Speed Printers NV Aruba
AOS Magazine, Social Media & Marketing Coordinator Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com	Klachten over bezorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com
	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190

Banken informeren zich over witwasbestrijding

WILLEMSTAD — De examinatoren van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) kijken er scherp naar of de AML/CFT wetgeving tegen het witwassen van geld of financiering van terrorisme door banken wordt nageleefd en of de banken de nodige maatregelen nemen. Daarnaast kijken ze naar de effectiviteit van de maatregelen binnen de internationale banken.

Dat zei Roderick Flocker van de Banking Field Supervision-afdeling van de CBCS in zijn presentatie 'The Central Bank: AML/CFT compliance examination' tijdens een bijeenkomst eerder deze maand van de International Banking Association (IBA). Flocker benadrukte nogmaals het belang van een volledige samenwerking tussen alle stakeholders, met het oog op de CFATF-evaluatie die in 2022 zal plaatsvinden.

IBA organiseerde de bijeenkomst samen met de CBCS en Financial Intelligence Unit Curaçao (FIU). De presentatie was be-

doeld om IBA-leden maar ook andere geïnteresseerden te informeren over de laatste ontwikkelingen op het gebied van Anti-Money Laundering and Countering Financing of Terrorism (AML/CFT). Interim-directeur van de CBCS Leila Matroos-Lasten benadrukte onder meer het belang van de internationale financiële sector voor de economie van het eiland, de vele uitdagingen voor de sector in het bestrijden van het witwassen van gelden, financiering van terrorisme en de technische innovaties zoals FinTech. De CBCS zal de nodige regelgeving op haar nemen om de inter-

ationale financiële sector in dit nieuwe technologische tijdperk te begeleiden. FIU-directeur Anne-Marie Kemna presenteerde een overzicht van de ervaringen met de sinds 2016 geïntroduceerde nieuwe indicatoren, het meldingsgedrag bij de banken en de lessen die getrokken moeten worden uit de recente internationale gevallen van witwaspraktijken.

FinTech

Financial technology (FinTech of fintech) is de nieuwe technologie en innovatie die gebruikt wordt om de activiteiten in de financiële sector te verbeteren. Het gebruik van smartphones voor mobiel bankieren, investeringsdiensten en cryptocurrency zijn voorbeelden van het toegankelijker maken van financiële diensten voor het grote publiek. FinTech-bedrijven bestaan uit zowel start-ups als ge-

vestigde, financiële instituten, die gebruikmaken van reeds bestaande diensten die geleverd worden door financiële bedrijven.

Groeiplan

Drie maanden geleden noemde Matroos-Lasten tijdens een lunch van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) het groeiplan van de CBCS met daarin een aantal grote projecten die op de lange termijn voor structurele economische groei zullen zorgen. Een van de aandachtspunten is het elimineren van bureaucratie, oftewel red tape, en het verbeteren van de arbeidsmarkt door de introductie van nieuwe sectoren met nieuwe producten en diensten.

Een van deze nieuwe sectoren is de FinTech en Red Tech, ter compensatie van het verlies van de traditionele financiële sector zoals de offshore.

EZ Air krijgt luchtvaartvergunning



Het moment van overhandiging van de luchtvaartvergunning.

WILLEMSTAD — De Bonairiaanse luchtvaartmaatschappij EZ Air heeft vrijdag een luchtvaartvergunning ontvangen van de Curaçao Civil Aviation Authority (CCAA). De maatschappij zal vluchten aanbieden tussen Curaçao en Bonaire.

De vergunning werd verstrekt in aanwezigheid van minister Zita Jesus-Leito van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (PAR) en overhandigd aan directeur René Winkel. De eerste vlucht van Bonaire naar Cu-

raçao vertrok maandag. Er zal dagelijks vier keer tussen de eilanden worden gevlogen. De luchtvaartmaatschappij werd in 2000 opgericht en voerde tot dusver ambulace- en chartervluchten uit.

EZ Air beschikt over twee Beechcraft 1900D-toestellen, een Islander (Britten Norman) en een vliegtuig dat wordt ingezet als air ambulance. De toestellen zijn eigendom van Medicaire, een onderneming van dezelfde eigenaar. De financiering is verstrekt door Pensioenfonds Caribisch Nederland. Het luchtvaartbedrijf wil te zijner tijd ook naar Aruba vliegen.

Partners ambtenaren nu ook recht op weduwenpensioen

WILLEMSTAD — De partner van een ambtenaar die samenwoont heeft voortaan ook recht op een weduwenuitkering in geval van overlijden. Dat is recent geregeld via het Algemeen Pensioenfonds Curaçao (APC). De samenwonenden moeten wel een notarieel geregistreerd partnerschap hebben.

Dat zegt George Hernandez, voorzitter van de Centrale Commissie van Vakbonden (CCvV), desgevraagd tegenover deze krant. Het regelen ervan was een van de punten in de reparatiewet voor

de nieuwe pensioenwet voor ambtenaren, die per 1 januari 2016 was ingegaan. Het andere punt, de korting van 6 procent op het pensioen van de deelgenoot-partner als deze met 60 jaar met pensioen

gaat, in plaats van de wettelijk vastgestelde 65 jaar, is nog niet gerepareerd. Ook daar is het APC mee bezig, zegt Hernandez. Hij verwees voor meer details over deze punten naar Royston Sling van het APC, maar die was onbereikbaar voor een toelichting. De CCvV diende in juli van dit jaar een verzoek in bij minister Armin Konket (Bestuur, Planning en Dienstverlening, MAN) om de nieu-

we pensioenwet te repareren. Hernandez stelde destijds dat bij de introductie van de wet een duidelijke afspraak was gemaakt tussen alle betrokkenen dat niemand erop achteruit zou gaan, maar in de praktijk bleek dat anders te zijn. Voor gehuwden ging de regeling voor het recht op een deel van het pensioen van hun man met terugwerkende kracht in, maar voor samenwonenden niet.

Kerstwensen van de bisschop

WILLEMSTAD — Bisschop Luis Secco en het Bisdom van Willemstad wensen iedereen een fijne kerst met veel hoop en liefde, verlicht door de aanwezigheid van Jesus, vergezeld door de tederheid van Maria en de nederige en stille bescherming van de Heilige Jozef.

Kerstmis is een aankondiging van hoop. Een aankondiging van genade en redding, want Jezus is God

met ons, stelt Secco. "Hij is in ons midden geboren en heeft in ons midden geleefd om de liefde van God zicht-

baar te maken, en om de situaties die iedereen meemaakt ook mee te maken. Sterker nog, hij heeft een arm leven geleid, hij heeft met zijn handen gewerkt, hij heeft als een zoon gehoorzaamd. Hij heeft meer dan wij allen moeten lijden, omdat hij onze zonden op

zich heeft genomen, om ons te redden en ons kinderen van God te maken." Jezus is voor een ieder geboren, aldus de 'goede boodschap' van de bisschop. "Hij is de enige die het slechte goed kan maken, en die het hart van mensen kan omzetten in een oase van vrede."

Wet belastingherzieningen aangenomen

WILLEMSTAD — De aangepaste Landsverordening belastingherzieningen 2018 is vorige week met elf stemmen voor en vier stemmen tegen aangenomen door de Staten. Volgens minister van Financiën Kenneth Gijsbertha (MAN) zijn de wet en de wijzigingen in samenspraak met de private sector tot stand gekomen.

"Laten we de internationale financiële sector redden voor het welzijn van alle mensen die in de sector werkzaam zijn en voor onze economie", aldus de minister tijdens de laatste Statenvergadering van 2018. De wetgeving gaat

internationale belastingontwijking tegen. Door onze belastingwetgeving aan te passen aan internationale normen kan Curaçao een plaatsing op de zwarte lijst van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (Oeso) en de Europese Unie voorkomen. Statenvoorzitter William 'Junior' Millerson dankte zijn collega's voor hun getoonde collegialiteit in het afgelopen jaar. "Ondanks dat we soms lijnrecht tegenover elkaar staan; het belangrijkste is dat het werk wordt gedaan." Millerson wenste tot slot de bevolking een gelukkig kerstfeest en een gelukkig nieuw jaar 'met meer voor-spoed'.

Jeugddetentie en celstraf voor verkrachting meisje

WILLEMSTAD — Vier jonge mannen zijn vrijdag conform de eis van het Openbaar Ministerie veroordeeld voor de verkrachting van een meisje op 19 februari 2016 in het buurtcentrum De Savaan. Zij was toen twaalf jaar.

door Jomaira Angela

Dat hebben zij gedaan voor de ogen van haar broertje, dat op 1 mei 2016 als getuige werd gehoord en alles vertelde aan de politie. Het meisje wordt binnenkort vijftien. H.A. (19), S.C. en H.S. (beiden 20) kregen jeugddetentie en Y.M. (22) kreeg een celstraf opgelegd. H.A. kreeg twintig maanden, waarvan tien maanden voorwaardelijk, en drie jaar proeftijd. Als bijzondere voorwaarde is tijdens de proeftijd jeugdreclasseringstoezicht gesteld, alsook eventueel meewerken aan een psychologisch rapport. S.C. is net als H.S. veroordeeld tot achttien maanden, waarvan negen maanden voorwaardelijk, drie jaar proeftijd en jeugdreclasseringstoezicht, zolang dat gedurende de proeftijd nodig is. De rechter acht verder gepast en geboden dat M. twaalf maanden cel uitzit, en dat twaalf maanden cel niet ten uitvoer wordt gelegd, tenzij de rechter later anders mocht gelasten indien M. zich voor het einde zijn proeftijd aan een strafbaar feit schuldig maakt.

In alle vier zaken heeft de verdediging vrijspraak bepleit. De advocaten hebben aangevoerd dat de aan-gifte door de moeder – gedaan op 29 april 2016 – alsmede de verklaring van het meisje zelf, in onvoldoende mate steun vinden in betrouwbare bewijsmiddelen. Volgens de verdediging zijn de verklaringen van het broertje en de verklaring van de man

D. (in de hoedanigheid van verdachte) onvoldoende betrouwbaar om deze als bewijs te kunnen gebruiken.

Vrijspraak

In het geval van A. en M. oordeelt de rechter: "Aan hen is ten laste gelegd dat zij zich op twee momenten schuldig hebben gemaakt aan verkrachting in vereniging van dezelfde persoon. Met de officier en de verdediging is het gerecht van oordeel dat niet bewezen kan worden dat zij zich de dag na het eerste incident schuldig hebben gemaakt aan verkrachting, dan wel – zoals in subsidiaire variant is ten laste gelegd – ontucht, zodat zij van dat onderdeel zullen worden vrijgesproken."

Schuldig

Ten aanzien van de verkrachting in het buurtcentrum: "Het gerecht constateert dat het slachtoffer aanvankelijk niet heeft verklaard over de betrokkenheid van A. en M. bij hetgeen zich daar heeft afgespeeld. Het slachtoffer is enige tijd later op die verklaring teruggekomen en heeft toen verklaard dat ook zij betrokken zijn geweest bij de verkrachting. Naar eigen zeggen heeft het slachtoffer uit angst voor represailles tijdens haar eerste en tweede verhoor niet verklaard over hun betrokkenheid. Anders dan de verdediging oordeelt het gerecht dat het slachtoffer een aannemelijke verklaring heeft afgelegd over waarom zij in eerste instantie niet over de verdachten heeft verklaard."

Bedreiging

Uit de verklaring van haar broertje volgt bovendien dat ook hij door een van de medeverdachten is bedreigd. De verdachten hebben bij de politie en ter zitting stellig ontkend dat zij

op deze dag in het buurtcentrum aanwezig waren. Dat wordt evenwel weersproken door de medeverdachte D. Ofschoon zijn verklaring op sommige punten tegenstrijdigheden vertoont met die van het meisje, is het gerecht van oordeel dat die voldoende betrouwbaar is om vast te kunnen stellen dat A. en M. die dag daar wel aanwezig waren. "Het gerecht ziet in hetgeen door de verdediging is aangevoerd geen aanleiding om te twijfelen aan de verklaring van D. aangaande hun aanwezigheid." Verder overweegt het gerecht dat de verklaringen van het meisje, D. en haar broertje op bepaalde punten discrepanties vertonen, maar op hoofdlijn en in essentie overeenkomen. In het bijzonder hebben zij alle drie verklaard dat een hand voor haar mond werd gehouden tijdens de verkrachting. Tevens verklaarde D. dat A. en M. haar kleren tegen haar zin hebben uitgetrokken.

Schaamte

"Uit voorgaande blijkt dat er geen sprake is geweest van vrijwillige seks. Dat het slachtoffer niet direct hierna (medische) hulp heeft gezocht kan – anders dan door de verdediging is betoogd – niet de conclusie dragen dat zij niet zou zijn misbruikt. In zedenzaken is het geen uitzondering dat slachtoffers vanwege bijvoorbeeld schaamte pas (veel) later over het misbruik durven te praten of zich laten behandelen."

Ernst

In geval van alle mannen heeft de rechter rekening gehouden met de ernst van de feiten. Zij hebben zich schuldig gemaakt aan verkrachting van een twaalfjarig meisje. Haar mond werd bedekt zodat zij niet (om hulp) kon schreeu-

wen. "Hiermee hebben de verdachten hun lustgevoelens gesteld boven haar belang en hebben zich daarbij volstrekt niet bekommerd om haar gevoelens. De ervaring leert dat slachtoffers, zeker zeer jeugdige, van dit soort feiten nog lange tijd de nadelige psychische gevolgen onder-vinden."

Te lang

Normaliter worden hiervoor straffen van drie jaar opgelegd. "In dat licht bezien is de eis aan de lage kant. In strafverhogende zin wordt meegewogen dat zij onbeschermd seks hebben gehad met een zeer jong meisje en geen blijk hebben gegeven hun verantwoordelijkheid te nemen voor hun handelingen. In strafverlagende zin wordt rekening gehouden met de omstandigheid dat A., S. en C. nog minderjarig waren. Daarbij is eveneens in aanmerking genomen dat A. na een veroordeling in een andere strafzaak de opgelegde taakstraf niet naar behoren heeft verricht. M. was weliswaar volwassen, maar nog steeds heel jong. Desalniettemin hadden zij beter moeten weten en dat wordt hen ernstig aangerekend." In strafmatigende zin is rekening gehouden met het tijdsverloop van de zaak. In het geval van M. is anders dan door de raadvrouw geoordeeld dat er geen sprake is van een overschrijding van de wettelijke redelijke termijn.

Toezicht

Met de reclassering, het OM en de verdediging is het gerecht van oordeel dat reclasseringstoezicht geboden is en daarom is een voorwaardelijk deel van de straf opgelegd, wat tevens dient als een stok achter de deur. De mannen hebben veertien dagen om in hoger beroep te gaan.

Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Saba blijft waterdistributie verbeteren

THE BOTTOM — Gedeputeerde Bruce Zagers van Saba heeft onlangs een ontmoeting gehad met Vicens-Evides International (VEI)-vertegenwoordiger Fred Elgers in Nederland om het resterende deel van het waterproject te bespreken: de waterleiding verlengen van Windwardside naar de kerk bij Hell's Gate.

Zagers legde uit dat dit het laatste deel betrof van het grotere project om waterleidingen op Saba te installeren, evenals het extra werk dat moet worden verricht om de waterleiding van The Bottom naar Windwardside volledig operationeel te maken. Een technisch ingenieur van VEI, een Nederlands bedrijf dat lokale waterbedrijven over de hele wereld ondersteunt om hun activiteiten te verbeteren, zal eind januari op Saba zijn om deze laatste delen van het grotere waterproject voor te bereiden.

Waterbottelarij

De gedeputeerde legde ook uit dat graafwerkzaamheden in het gebied van Crispeen zijn begonnen voor de bouw van de waterbottelarij. De fabriek, waar 5 en 3 gallon recyclebare, milieuvriendelijke drinkwaterflessen worden gevuld, zou

in het tweede kwartaal van 2019 klaar moeten zijn.

Het prefabgebouw uit de Verenigde Staten wordt gebouwd op het bestaande opslaggebouw van de Saba Electric Company (SEC). Het wordt gebouwd op de traditionele manier van Saba, wat betekent een rood dak, witte muren en groene kozijnen. Het hebben van de waterbottelarij op een centrale locatie op het eiland helpt de transportkosten te minimaliseren. Wanneer de bottelarij eenmaal in bedrijf is, zullen de kosten van gebotteld drinkwater met ongeveer 50 procent verlagen, aangezien de grote flessen van 3 en 5 gallon goedkoper zijn dan de kleinere waterflessen die momenteel op het eiland worden verkocht. Het gebruik van de grotere flessen, die worden gerecycled, betekent ook dat er minder plastic op de stortplaats



De waterbottelinstallatie wordt gebouwd op het opslaggebouw van Saba Electric Company in Crispeen

moet worden verwerkt. De bottelarij is ontworpen om drinkwater van hoge kwaliteit te produceren dat voldoet aan de normen van de elektriciteits- en drinkwaterwet van BES.

Zagers heeft aangekondigd dat binnenkort een onderzoek in de gemeenschap zal worden gehouden, zodat mensen kunnen aangeven welke soort dispenser ze

willen gebruiken bij het gebruik van de grote drinkwaterflessen. Er zal ook een wedstrijd worden gehouden om een naam en logo te kiezen voor de nieuwe bottelarij en het nieuwe product.

Toerismeorganisaties ernstig bezorgd om vervuiling Brownsberg

PARAMARIBO — Gidsen verenigd in de United Tour Guides of Suriname (UTGS) en de Suriname Hospitality and Tourism Association (Shata) maken zich ernstig zorgen over de staat van de Leovalen op de Brownsberg. Errol Gezius, één van de oprichters van UTGS, heeft fotomateriaal ontvangen van één van de aangesloten gidsen, waarop duidelijk te zien is dat het voorheen heldere water van de Leoval nu zeer troebel is. Volgens de gidsen het bewijs dat de goudzoekers steeds verder het natuurschap Brownsberg binnenkomen.

door het water dat naar beneden komt, en wat we voorheen gewoon dronken, nu vies en troebel is", aldus uit Gezius zijn bezorgdheid tegenover de Ware Tijd.

Volgens de bezorgde gids is dit telkenmale doorgegeven aan de Stichting Natuurbehoud Suriname (Stinasu) die er natuurtoerisme faciliteert, maar er gebeurt voor zover hij als gids kan beoordelen bitter weinig om de situatie ten goede te keren. "Hoewel de minister van Handel, Industrie en Toerisme enkele projecten die te maken hebben met toerisme ondersteunt, heb ik het idee dat toerisme nog geen prioriteit is voor deze regering."

"Het is niet de eerste keer dat we activiteit zien bij de Leoval. Ongeveer een jaar geleden was ik er en ik zag dat er buizen lagen in de buurt van de Leoval; een teken dat daar goudzoekers actief waren. Toen ik er drie maanden geleden was, zag ik modder aan de stenen als bewijs dat ze al bezig waren in het gebied. Maar wat we nu zien is dat ze bovenwaarts van de waterval werken, waar-

Ricky October, de voorzitter van het bestuur van Stinasu bevestigt de beelden gezien te hebben, maar zegt nog geen officiële rapportage te hebben over wat er precies aan de hand is en of de beelden kloppen. "We hebben drie maanden geleden ook foto's gezien van de Ireneval en toen we er kwamen bleek er niemand te zijn", houdt de voorzitter een slag om de arm.

Kaya Kaya overtreft zichzelf



Foto: John Jairo Herrera

WILLEMSTAD — Met meer entertainment en een groter festivaloppervlakte was Kaya Kaya zaterdag op voorhand al voorbestemd om een groot succes te worden. Met ruim 6000 bezoekers en een ongekend gemoedelijke sfeer heeft het straatfestival in Ser'i Otrobanda zichzelf overtroffen.

De tweede editie van Kaya Kaya verplaatste zich van de Ferdinandstraat naar de Van Lennepstraat en via de Venusstraat naar een 'mirador' onder de brug met uitzicht op de St. Annabaai. Het festival is in het leven geroepen om verschillende mensen samen te brengen en de buurt een positieve impuls te geven. Buurtbewoners staken hun handen uit de mouwen om de wijk op te knappen. Ook waren zij betrokken bij de verkoop van hapjes tijdens het evenement. Zoals Karel, wiens ex-schoonmoeder onder andere empana's verkocht aan de hongerige bezoekers. Meer dan 200 empana's gingen over de zelfgemaakte toonbank, vertelt Karel. Vol trots kijkt hij terug op deze tweede editie. "De wijk is er beter van geworden", zegt hij stralend. "Kijk naar die fleurige

trap die kunstenaar Avantia Damberg heeft beschilderd." De buurtbewoner van de Van Lennepstraat zette een paar van zijn eettafelstoelen voor zijn huis, waar de festivalgangers eventjes konden uitrusten. "Enige minpuntje is dat er te weinig vuilnisbakken zijn. Ik heb zelf zes volle vuilniszakken binnengezet." Een van de charmes van het gratis straatfestival is het warme welkom van de buurtbewoners. Kunstenaar Rufo Marval opende zijn huis voor de festivalgangers die zijn kunstwerken konden bewonderen. Een tuin aan de Van Lennepstraat ontpopte tot een knusse pop-up-gallery met werken van Carlos Blaaker en Diederik Radder. Het jonge stel, dat onlangs het Keizershof heeft gekocht, liet kunstenaar Francis Sling zijn gang gaan met zijn Kita Sunu-project.

Intieme foto's die hij via Instagram binnenkreeg schilderde hij over en werden zaterdag tentoongesteld. Vagina's, borsten, voeten en bolle buiken hingen in vol ornaat in het pand. Met zijn project promoot de kunstenaar zelfacceptatie. Ook buiten op de patio van de voormalige uitgaansplek was het een en al gezelligheid. De organisatie van Kaya Kaya kijkt met trots terug op deze editie. "Het was een grotere locatie, maar met dezelfde intimiteit en diversiteit als de vorige keer. De interactie tussen de buurtbewoners en de rest van Curaçao was geweldig. De gastvrijheid van de buurt en het respect van de bezoekers voor de wijk heeft onze verwachting overtroffen", vertelt Kurt Schoop, die samen met Clayton Lasten en Raygen Zuiverloon het feest trekt. De volgende editie van Kaya vindt de zaterdag vóór het Curaçao North Sea Jazz-festival 2019 plaats. Dan zal het evenement rondom de Ferdinandstraat worden gehouden.

Aanpassing brandstofprijzen per 2 januari

KRALENDIJK — In verband met wijzigingen in de olieprijsen op de internationale markt past het Bonaireaanse eilandsbestuur de prijzen van brandstofproducten aan per 2 januari. De aanpassing resulteert in een algehele prijsdaling.

De prijsverlaging voor benzine bedraagt 6 dollarcent, voor kerosine 10 dollarcent en voor diesel 11 dollarcent. Voor grote gasflessen (100 lbs) 4,81 dollar en kleine gasflessen (LPG 20 lbs) 0,96 dollar.

Prijzen groothandel (per 28 december)

Benzine	108,09 dollarcent per liter.
Kerosine	57,37 dollarcent per liter.

Diesel	65,98 dollarcent per liter.
LPG 100LBS	30,30 dollar per cilinder.
LPG 20LBS	7,69 dollar per cilinder.

Prijzen kleinverbruik (per 2 januari)

Benzine	115,00 dollarcent per liter.
Kerosine	60,00 dollarcent per liter.
Diesel	70,00 dollarcent per liter.
LPG 100LBS	36,42 dollar per cilinder.
LPG 20LBS	9,20 dollar per cilinder.

De volgende aanpassing van de brandstofprijzen is in februari 2019.

Mooie afsluiting 2018 op MBO Bonaire



KRALENDIJK — Het MBO Bonaire heeft het kalenderjaar op mooie wijze door en voor studenten afgesloten met een Wonderland Dinner op 20 december. Als examenopdracht voor de opleiding Leisure, Hospitality and Host had studente Bo de organisatie op zich genomen. Iedere klas was verantwoordelijk voor de aankleding van de eigen tafel. Prijzen konden gewonnen worden voor de mooiste tafel en voor de best geklede studente en student.



Piekdag voor cruiseschepen St. Maarten



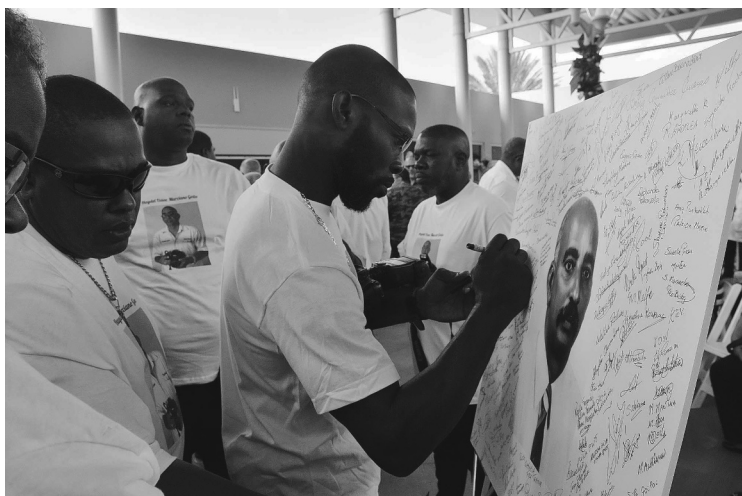
PHILIPSBURG — Tweede Kerstdag was dit jaar de drukste dag voor cruiseschepen. Zeven cruiseschepen kwamen gisteren de haven van St. Maarten binnen. Zes meerden aan bij de twee cruisepiers bij de Dr. A.C. Wathey Cruise en Cargo Facility, de zevende lag voor anker in Great Bay.

De zeven schepen hadden in totaal ongeveer 26.900 toeristen en 9900 bemanningsleden aan boord. Van het totale aantal schepen – de Adventure of the Seas, de Marella Explorer, de MSC Seaside, de Celebrity Edge, de MV Britannia, Celebrity Silhouette en Harmony of the

Seas – bleven er drie (de Celebrity Edge, de Celebrity Silhouette en de Marella Explorer) tot laat in de avond in de haven, zodat de passagiers het nachtleven van het eiland konden proeven. De Celebrity Edge deed vorige week het eiland voor het eerst aan, de MSC Seaside kwam in de eer-

ste helft van 2018 voor het eerst naar St. Maarten. Volgens het management van Port St. Maarten speelt het cruisetourisme een cruciale rol in het economisch herstel van de bestemming, omdat uit onderzoek is gebleken dat deze sector een aanzienlijke bijdrage aan de economie levert. Verwacht wordt dat de bestemming over de gehele lijn een zekere standaard zal handhaven, zodat het cruisetourisme volgend jaar verder kan groeien, zo maakte de haven bekend.

Collega's nemen afscheid van Batibuli



WILLEMSTAD — Familieleden, kennissen, vrienden en voormalige collega-fotografen hebben maandag afscheid genomen van voormalig persfotograaf Haydel 'Batibuli' Goilo, die onlangs na een langdurig ziekbed overleed. Goilo was jarenlang werkzaam in de persjournalistiek op Curaçao voor onder meer de Nobo en de inmiddels niet meer bestaande Ultimo Noticia. Op de foto nemen collega-fotografen op hun eigen wijze afscheid van Goilo.



Foto: Ken Wong

Koning: Nederland een van de beste plekken

DEN HAAG — Nederland is anno 2018 een van de beste plekken ter wereld om te wonen, te werken en te leven. Dat zei koning Willem-Alexander in zijn kerstrede. “Dat is ook aan u te danken, hoe vanzelfsprekend en ‘normaal’ u uw bijdrage zelf misschien ook vindt”, hield hij de kijkers en luisteraars dinsdag voor.

“Ja, er zijn problemen en soms grote spanningen”, erkende hij. Maar: “De Nederlandse norm is dat we oog hebben voor elkaar en het gedeelde belang. Dat we samenwerken en geven en nemen. Deze norm mogen we nooit laten vervagen! Ze is

van onschatbare waarde en leidt steeds weer tot fantasische nieuwe initiatieven.” “Wie het nieuws volgt, zakt de moed soms in de schoenen”, sprak de vorst. “Berichten over intimidatie en extremisme – ver weg maar óók dichtbij – kunnen ons

boos maken. Tegenover de sterke en brute krachten in de wereld staan gewone mensen machteloos... zo voelt het vaak.” Volgens Willem-Alexander zijn we echter minder machteloos dan we denken. De bereidheid om rekening met elkaar te houden en samen te werken heeft ons ver gebracht, zei hij. Actieve burgers die het ondanks alle verschillen samen willen bolwerken, vormen ‘de rode draad die door onze geschie-

denis loopt, tot op de dag van vandaag’. “Dat is wat ons sterk maakt.” “We onderschatten vaak de positieve invloed die we met onze bescheiden mogelijkheden als mens kunnen hebben. Juist dicht bij huis wordt de wereld gewonnen”, zei de koning. We kunnen samen niet alles, aldus Willem-Alexander, ‘maar wel veel’. Hij wees er nog op dat we ‘aan mensen in de minst makkelijke positie, vaak het meest te danken hebben’.

Migrant (8) overlijdt na arrestatie in VS

ALAMOGORDO — Een achtjarige migrant uit Guatemala is een dag na zijn arrestatie door de Amerikaanse politie in de staat New Mexico overleden. Dat heeft de dienst Douane en Grensbewaking (CBP) dinsdag bekendgemaakt.

Een agent vond dat de jongen er ziek uitzag en liet hem in gezelschap van zijn vader overbrengen naar een ziekenhuis in Alamogordo, ten noorden van El Paso. De artsen stelden vast dat

de knul gewoon griep had en koorts. Hij kreeg antibiotica en een pijnstiller voorgeschreven. Na anderhalf uur observatie droegen ze hem weer over aan de CBP. Later op de dag gaf de jonge vluch-

teling over en verslechterde zijn situatie. Kort na middernacht overleed hij. De doodsoorzaak is nog niet bekend. Eerder deze maand overleed al een zevenjarig meisje uit Guatemala na te zijn opgepakt in hetzelfde Amerikaans-Mexicaanse grensgebied. Op kerstavond was er voor haar een wake in haar geboortedorp. De Amerikaanse regering

heeft beloofd dat migrantenkinderen beter medisch onderzoek zullen krijgen wanneer ze ziek zijn. Het sterfgeval zorgde voor scherpe kritiek van de Democraten. Minister Kirstjen Nielsen van Binnenlandse Veiligheid maakte de beleidsverandering bekend. Die verandering moet volgens haar meer sterfgevallen onder migrantenkinderen voorkomen.

Poetin observeert test nieuw raketsysteem



President Poetin (m) bekeek de test vanaf het Russische ministerie van Defensie in Moskou.

MOSKOU — De Russische president Vladimir Poetin heeft gisteren een succesvolle test van een nieuw Russisch hypersonisch raketsysteem gevolgd, meldde het persbureau RIA. Het raketsysteem, genaamd Avangard, kan volgens het Kremlin nucleaire en conventionele wapens afschieten.

Poetin bekeek de test op afstand vanaf het Russische

ministerie van Defensie in Moskou. De proef vond plaats in het Russische verre oosten. De Russische president konigde in maart een aantal nieuwe wapens aan, waaronder de Avangard, tijdens een van zijn meest oorlogszuchtige toespraken in jaren. Poetin zei dat ze bijna elk punt in de wereld kunnen raken en een in de VS gebouwd raketschild kunnen ontwijken.

Brein achter aanslag Chinees consulaat gedood

QUETTA — Door een zelfmoordaanslag in Afghanistan is de Pakistaanse separatist Aslam Baloch om het leven gekomen.

Hij was een van de belangrijkste leiders van het Bevrijdingsleger voor Beloetsjistan (BLA) en wordt gezien als het brein achter de aanval vorige maand op het Chinese consulaat in Karachi door drie mannen met explosieven. Het BLA verzet zich fel tegen de almaar toenemende invloed van China in deze Pakistaanse provincie, die rijk is aan grondstoffen en gas. Peking investeert onder meer fors in de haven van Gwadar in het zuiden van Beloetsjistan, niet ver van de grens met Iran. Aslam Baloch werd met vijf metgezellen gedood in Aino Maina in de Afghaanse provincie Kandahar, waar hij al jaren woonde. De wagen waarin ze zaten werd opgeblazen bij een zelfmoordactie. Dat heeft een woordvoerder van de opstandelingenbeweging gisteren bevestigd. De verantwoordelijkheid is niet opgeëist.

Bewoners ‘krakende’ flat Sydney weer huis uit

SYDNEY — De bewoners van een nieuw appartementencomplex in de Australische stad Sydney moeten tot hun ongenoegen hun woningen voor de tweede keer binnen een paar dagen verlaten.

Het gaat om een voorzorgsmaatregel nadat sommige bewoners scheuren in de muren en verdachte geluiden hadden opgemerkt, meldde de Australische zender ABC vandaag. Op kerstavond moesten de bewoners van de Opal Tower om dezelfde reden hun appartementen uit. Volgens berichten in de media hebben de autoriteiten een uitgebreid onderzoek geeïst en zo de aanzet gegeven tot de nieuwe ontruiming van de wolkenkrabber. Volgens de eigenaar, het bedrijf Icon, is het gebouw ‘structureel gezond’. Desondanks kunnen de be-

woners tot maximaal tien dagen in hotels worden ondergebracht, terwijl deskundigen het gebouw onderzoeken. Icon verzekert de bewoners dat zij worden gecompenseerd. De scheuren zijn waargenomen vanaf de tiende verdieping van het meer dan dertig verdiepingen tellende gebouw. Ook omwonenden meldten knisperende geluiden. Maandag moesten de bewoners plotseling hun appartementen verlaten. In de vroege ochtend van Eerste Kerstdag mochten veel bewoners terug naar huis. Er is geen instortingsgevaar, zo meldt ABC, onder verwijzing naar de autoriteiten. Volgens de politie waren er scheuren tot 2 millimeter ontdekt. De Opal Tower is pas vier maanden geleden opgeleverd. Het gebouw is een van de vijf nieuwe wolkenkrabbers die op de plek staan waar de Olympische Spelen van 2000 zijn gehouden.

de rug van de Syrische president Bashar al-Assad. De

DAMASCUS — De Verenigde Arabische Emiraten (VAE) heropenen vandaag hun ambassade in de Syrische hoofdstad Damascus. Het land had in 2011 de post verlaten toen de burgeroorlog in Syrië uitbrak.

De heropening betekent een flinke diplomatieke steun in

de rug van de Syrische president Bashar al-Assad. De

Vliegtuigen Indonesië wijken uit om vulkaanas

JAKARTA — Indonesië heeft alle vluchten rond de uitgebarsten vulkaan Anak Krakatau omgeleid, omdat er aswolken in de lucht worden gespuwd. “Er is een code rood-situatie.”

Alle vluchten worden omgeleid vanwege de vulkaan van Anak Krakatau”, aldus een woordvoerder van de Indonesische luchtverkeersleiding AirNav. De Indonesische autoriteiten waarschuwden eerder al voor ‘extreem weer en hoge golven’ rond de vulkaan. Ook drongen zij erop aan weg te blijven bij de kust die zaterdag getroffen is door een tsunami. Het dodental staat inmiddels op 430, meldt de Indonesische rampenbestrijdingsdienst BNPB. De tsunami van zaterdag werd veroorzaakt doordat een deel van de vulkaan Anak Krakatau in de zee straat tussen Zuid-Sumatra en West-Java instortte. De meteorologische dienst, Dwikorita Karnawati, houdt sindsdien de vulkaan nauwlettend in de gaten.

Japan stapt uit comité en hervat walvisjacht



De commerciële jacht op walvissen is internationaal al ruim 30 jaar verboden.

TOKIO — Japan stapt uit de Internationale Walvisvaartcommissie (IWC) zodat het land de commerciële jacht op walvissen kan hervatten. Het kabinet heeft dat besluit dinsdag genomen, zo maakte kabinetschef Yoshihide Suga bekend. Volgens hem blijft de jacht beperkt tot exclusieve economische zones en de territoriale wateren van Japan.

Japan ligt al langer overhoop met de internationale organisatie, die een aantal bescheiden vormen van jacht toelaat. De commerciële jacht op walvissen is internationaal al ruim dertig jaar verboden, maar Japan doet elk jaar wetenschappelijk onderzoek naar de walvis. Het land probeert al jaren toestemming te krijgen voor commerciële jacht, maar een

verzoek werd in september door de IWC nog geweigerd. Tokio wordt ervan beschuldigd de wetenschap enkel als excuus voor de jacht te gebruiken. Het Internationaal Gerechtshof in Den Haag bestempelde in 2014 de Japanse walvisvangst als illegaal. Japan vertrekt eind juni uit de commissie en hervat vanaf juli de commerciële jacht.

Voor wetenschappelijke doeleinden jaagde Japan onder meer in de Antarctische Oceaan. Daar wordt de jacht gestaakt. “De walvisjacht zal worden uitgevoerd in overeenstemming met internationale wetgeving en binnen de vangstbeperkingen die berekend zijn volgens de door de IWC goedgekeurde methode, om negatieve effecten op walvisachtigen te voorkomen”, aldus Suga.

Het Aziatische land vindt dat het eten van walvis deel uitmaakt van de lokale cultuur. Ook in Noorwegen en IJsland wordt op de zeezoogdieren gejaagd.

Emiraten heropenen ambassade in Damascus

VAE waren een van de Arabische staten die eerder gewapende groepen steunden die zich tegen Assad hadden gekeerd. De rol van de VAE was wel minder prominent dan die van Saudi-Arabië,

Qatar of Turkije. Eerder deze maand bezocht de Sudanese president Omar al-Bashir als eerste Arabische staatshoofd Damascus sinds het begin van het Syrische conflict. Na bijna acht jaar

oorlog heeft Assad de controle terug over het grootste deel van Syrië, mede dankzij de steun van Rusland, Iran en de door Iran gesteunde sjiiitische groepen zoals de Libanese Hezbollah.

Vliegtuigen Indonesië wijken uit om vulkaanas



De Anak Krakatau spuwt nog veel rook en as uit.

Euro

Grillig

AMSTERDAM — De Euro-pese aandelenbeurzen lieten gisteren een grillig koersverloop zien. Vooral in Frankfurt en Milaan werden stevige verliezen geleden. Beleggers verwerkten de wilde koersbewegingen op Wall Street, waar de slechtste kerstavond ooit werd opgevolgd door een historische puntenstijging van de Dow-Jonesindex in de opvolgende handelssessie.

De AEX-index op Beursplein 5 zag een eerdere stevige winst afnemen en noteerde rond het middaguur 0,4 procent hoger op 480,23 punten. De MidKap steeg 0,8 procent tot 636,18 punten. Parijs won 0,1 procent en Londen daalde 0,6 procent. De Duitse DAX en de beurs in Milaan, die de eerste drie dagen van de week dicht waren, zakten 1,4 en 0,9 procent. De euro was 1,1395 dollar waard, tegen 1,1409 dollar voor de kerst. De olieprijsen zakten na de heropleving van rond 10 procent gisteren. Een vat Amerikaanse olie kostte 1,7 procent minder op 45,43 dollar. Brentolie daalde 2 procent in prijs tot 53,39 dollar per vat.

Tokio

Herstel

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan liet vandaag een stevig herstel zien. Beleggers trokken zich op aan de spectaculaire heropleving op Wall Street, waar de Dow-Jonesindex de grootste puntenstijging tijdens een handelssessie ooit liet zien. Het herstel volgde na de slechtste kerstavond op de beurs in New York ooit. De zorgen over de Amerikaanse economie namen af door sterke cijfers over de consumtentuitgaven in de Verenigde Staten tijdens de feestdagen. De toonaangevende Nikkei-index in Tokio dikte 3,9 procent aan en eindigde op 20.077,62 punten. Op de andere beurzen in het Verre Oosten bleven de koersuitslagen wat beperkter. In Hongkong, waar beleggers terugkeerden na de kerstdagen, noteerde de Hang Seng-index 0,4 procent lager. In Sydney, waar de beurs dinsdag en gisteren ook gesloten was vanwege Kerstmis, eindigde de All Ordinaries met een winst van 1,9 procent. De beurs in Shanghai, die tijdens Kerstmis wel open was, daalde 0,1 procent en de Kospi in Seoul zakte 0,2 procent.

Wall Street

Rood

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenbeurzen zijn vandaag in het rood aan de handel begonnen. Daarmee is een deel van de winst van Tweede Kerstdag alweer verdwenen en blijft Wall Street scherpe koersuitslagen tonen. De Dow-Jonesindex noteerde kort na de openingsbel 1,1 procent lager op 22.637 punten. De brede S&P 500 zakte 0,9 procent naar 2444 punten en technologiegraadmeter Nasdaq speelde ook 0,9 procent kwijt, op 6497 punten. Een dag eerder gingen de graadmeters nog meer dan 5 procent omhoog, geholpen door goede cijfers over de Amerikaanse consumentenuitgaven in de feestdagenperiode. De beweeglijkheid wordt deels veroorzaakt door de magere handel aan het einde van het jaar. Koersbewegingen worden daardoor uitvergroot. De shutdown van de Amerikaanse overheid blijft de gemoederen bezighouden. Zo liet het Amerikaanse ministerie van Handel weten publicaties over economische cijfers voorlopig op te schorten. Tot er een nieuwe begroting is, zullen geen macro-economische berichten naar buiten worden gebracht, aldus het ministerie.

‘Trump wil Huawei en ZTE in de ban doen’

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump denkt erover na om bedrijven uit zijn land te verbieden telecomapparatuur van de Chinese bedrijven Huawei en ZTE te gebruiken. Trump wil een nationale noodsituatie afkondigen om dat te bewerkstelligen, zeggen bronnen tegen persbureau Reuters.

Het zou een definitieve stap zijn om Huawei en ZTE van de Amerikaanse markt te weren. Volgens de Verenigde Staten werken de twee ondernemingen samen met de Chinese regering en kan Peking de netwerkapparatuur van Huawei en ZTE

gebruiken om Amerikanen te bespioneren. Het presidentiële besluit, waar Trump al ruim acht maanden over nadenkt, zou in januari getekend kunnen worden. Het Amerikaanse ministerie van Handel zou dan kunnen verordenen

dat bedrijven geen netwerkapparatuur mogen aanschaffen van buitenlandse bedrijven die een risico vormen voor de nationale veiligheid. China wil niet reageren omdat er nog geen officieel besluit ligt. Wel liet een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken weten dat de feiten voor zich spreken. “Sommige landen hebben zonder bewijs en uit naam van de nationale veiligheid de

normale uitwisseling van technologie gepolitiseerd en zelfs tegengewerkt.” Huawei, ZTE en het Witte Huis reageerden niet. Huawei, dat ook bijvoorbeeld telefoons maakt, maakte in een verklaring overigens wel bekend dat de omzet dit jaar waarschijnlijk met een vijfde zal stijgen naar ruim 95 miljard euro. Het bedrijf heeft al 26 contracten afgesloten voor het leveren van 5G-apparatuur.

Vinci koopt Londense luchthaven Gatwick

PARIJS — Het Franse bouw- en infraconcern Vinci neemt een meerderheidsbelang in de Londense luchthaven Gatwick. Voor de deelneming van 50,01 procent telt de onderneming 2,9 miljard pond neer, omgerekend ruim 3,2 miljard euro.

Investeringsmaatschappij Global Infrastructure Partners krijgt de resterende aandelen in handen. Gatwick is de tweede luchthaven van het Verenigd Koninkrijk na Heathrow en handelt dit jaar 45,7 miljoen passagiers af. Het wordt de grootste luchthaven die Vinci in handen heeft. Het bedrijf is ook beheerder van 44 andere vliegvelden in onder meer Frankrijk, Portugal, Chili, Brazilië en Japan. Volgens Vinci was het een ‘zeldzame mogelijkheid’ om ‘een luchthaven van dit for-



Vorige week lag Gatwick enkele dagen plat nadat drones waren gezien bij de start- en landingsbanen.

maat en deze kwaliteit te kunnen kopen’. De verkoop wordt naar verwachting in

de eerste helft van komend jaar afgerond. Vorige week lag Gatwick nog enkele da-

gen plat nadat drones waren gezien rond de start- en landingsbanen.

Oud-Nissan topman Kelly op borgtocht vrij

TOKIO — De voormalig directeur van Nissan Greg Kelly is na een maand gevangenschap op borgtocht vrijgelaten. De oud-topman moest 70 miljoen yen (557.000 euro) betalen. Het hof in Tokio had eerder dinsdag besloten dat Kelly na betaling van het bedrag mocht gaan.

Kelly zat vast sinds 19 november op verdenking van het helpen van de voormalige voorzitter van Nissan, Carlos

Ghosn, met valse verklaringen in financiële rapporten van het bedrijf. De vermeende belasting-

fraude door Ghosn en Kelly kwam volgens Nissan aan het licht na een intern onderzoek, dat werd geopend naar aanleiding van een klokkenluider. Als Ghosn schuldig wordt bevonden, kan hij een celstraf krijgen tot tien jaar, plus een boete. Ook Nissan dreigt een boete te krijgen. Hetzelfde hof verlengde zondag de detentie van Ghosn met tien dagen. Ghosn, tevens de grote man achter het Franse Renault, werd ook half november opgepakt. Hij zou eigenlijk afgelopen vrijdag op borgtocht vrijgelaten kunnen worden, maar kreeg op het laatste moment een nieuwe aanklacht aan zijn

broek. Die gaat over een vermeende schending van het vertrouwen vanwege een reeks dubieuze betalingen bij Nissan. De arrestatie van de auto-baas heeft tot spanningen geleid binnen de alliantie Renault-Nissan-Mitsubishi. Nissan en Mitsubishi ontsloegen Ghosn, terwijl Renault eerst bewijzen wil zien van zijn misdaden. Volgens geruchten wil Nissan de situatie gebruiken om de verhoudingen binnen de alliantie gelijk te trekken. De Japanners vinden dat Renault teveel te zeggen heeft binnen het samenwerkingsverband.

Hema heeft last van warme zomer

AMSTERDAM — Warenhuisketen Hema heeft in het derde kwartaal last gehad van het aanhoudende warme weer in Noord-Europa. Klanten kochten daardoor minder kleding en dus bleef de omzet achter.

Ook de overgang naar een nieuw computersysteem en distributiecentrum voor online bestellingen hadden daarop hun invloed. De nettowinst liep eveneens terug. De netto-omzet viel in het derde kwartaal, dat bij Hema van augustus tot en met oktober loopt, 1,2 procent lager uit op 304,4 miljoen euro. De nettowinst bedroeg 2,7 miljoen euro. Dat was in het derde kwartaal van vorig jaar nog 4,6 miljoen euro. Volgens topman Tjeerd Jegen heeft Hema ondanks de tijdelijke tegenwind goede zaken gedaan in de afgelopen periode. “In het derde kwartaal hebben we wederom een nettowinst

geboekt en is onze bruto-marge verder verbeterd”, zo gaf hij aan. De verkoop van winterkleding kwam met kouder weer aan het begin van het vierde kwartaal bovendien alsnog goed op gang. In het derde kwartaal verkocht Hema wel meer huishoudelijke artikelen en persoonlijke verzorgingsproducten. Bovendien gingen nieuwe winkels in Duitsland en het Verenigd Koninkrijk open in die periode. Door het nieuwe computersysteem voor de webwinkel kan die nu ook verder door-groeien.

Verder maakte Hema bekend dat voormalig ABN Amro-bankier Wilco Jiskoot benoemd is tot president-commissaris. Ook Hema-eigenaar Marcel Boekhoorn is benoemd tot commissaris van de winkketen die hij eerder dit jaar overnam. Hema wil volgend jaar de raad van commissarissen uitbreiden met nog drie leden.

Kerst is kassa voor ondernemers

AMSTERDAM — Nederlanders hebben in de week voor kerst weer beduidend meer geld uitgegeven dan vorig jaar, althans online, met pinpassen en creditcards.

Volgens een schatting van Betaalvereniging Nederland bedroeg de totale omzet uit elektronische betalingen de afgelopen acht dagen 4,7 miljard euro. Vorig jaar was dat zo’n 4 miljard euro, becijfert de club waar onder meer de grote banken lid van zijn. De stijging van 17,5 procent komt vooral van pinbetalingen. De recorddag aan de kassa was zaterdag, met 20,5 miljoen transacties. Volgens de cijfers van de Betaalvereniging vertegenwoordigen die een waarde van 591,6 miljoen euro. Vorig jaar becijferde de vereniging dat op de

zaterdag voor kerst 557,2 miljoen euro werd afgerekend. Voor winkeliers en andere ondernemers was maandag een ‘bonusdag’. Het werd volgens de vereniging een ‘zeer drukke dag’, met bijna 20 miljoen pin- en creditcardbetalingen ter waarde van ruim een half miljard euro.

Online werd vrijdag het meeste afgerekend. Met creditcards en iDEAL werden 2,8 miljoen online betalingen gedaan, maar liefst 41 procent meer dan de vrijdag voor kerst 2017. In totaal werd op internet voor 256,6 miljoen euro aan aankopen gedaan. Het record staat op ‘Black Friday’ van eind november, toen 3,6 miljoen online-transacties werden gedaan. Over betalingen met contant geld heeft de Betaalvereniging geen cijfers.

Handelsministerie VS schort publicaties op

WASHINGTON — Het Amerikaanse ministerie van Handel schort publicaties over economische cijfers voorlopig op vanwege de shutdown van de overheid. Tot er een nieuwe begroting is, zullen geen macro-economische berichten naar buiten worden gebracht, aldus het ministerie.

Deze week zouden cijfers naar buiten komen over de verkoop van nieuwe woningen in de Verenigde Staten, de goederenhandel en de groothandelsvoorraden. Tot

andere publicaties van het ministerie behoort bijvoorbeeld informatie over de economische groei, de winkelverkop en de consumentenbestedingen in de VS. Het Congres en het Witte Huis bereikten vrijdag geen overeenstemming over een nieuwe begroting. President Donald Trump wil miljarden dollars vrijmaken voor de bouw van de grensmuur met Mexico. De Democraten weigeren daarmee in te stemmen. Vanwege de shutdown zijn honderdduizenden ambtenaren naar huis gestuurd en krijgen geen salaris.

Amerikanen spenderen fors aan feestdagen

NEW YORK — Amerikanen hebben dit jaar flink de portemonnee getrokken voor het feestdagen-seizoen. De winkelbestedingen bedroegen meer dan 850 miljard dollar, het hoogste niveau in zes jaar. Dat meldde creditcardmaatschappij Mastercard, die de uitgaven volgt.

Daarmee gingen de bestedingen in de periode tussen 1 november en 24 december met

ruim 5 procent omhoog vergeleken met 2017. De online-verkoop nam met meer dan 19 procent toe. Zo meldde internetverkop Amazon records. Maar ook bij veel gewone winkels kwamen meer klanten over de vloer, bijvoorbeeld om kleding en meubilair te kopen. Kenners wijzen op het hoge consumentenvertrouwen dankzij de sterke economie in de Verenigde Staten, waardoor mensen bereid zijn meer uit te geven.

NEW YORK				AMSTERDAM			
27-Dec				27-Dec			
DOW JONES	22.485,35	-1,72%	AEX	473,77	-0,96%		
S&P 500 INDEX	2.416,27	-2,08%	ARCELMITTAL	17,81	-0,89%		
NASDAQ	6.426,36	-1,95%	AEGON NV	3,94	-1,38%		
AMAZON.COM INC	1.424,44	-3,16%	KONINKLIJKE AHOL	21,86	-0,91%		
APPLE INC	152,37	-3,05%	AZKO NOBEL	68,54	-0,67%		
BAIDU INC-SP ADR	158,72	-2,65%	ASML HOLDING NV	131,88	-0,75%		
BERKSHIRE HATHAW	194,56	-1,52%	DSM (KONIN)	68,50	-2,03%		
BOEING COITHE	306,09	-2,50%	HAL TRUST	127,80	0,00%		
CITIGROUP INC	51,20	-0,46%	HEINEKEN NV	75,42	-1,26%		
COCA-COLA CO	46,42	-1,11%	ING GROEP NV	9,16	-1,66%		
COSTCO WHOLESALE	195,83	-1,41%	KPN (KONIN) NV	2,46	-2,14%		
WALT DISNEY CO	103,50	-2,20%	KONINKLIJKE PHIL	30,08	-0,97%		
3D SYSTEMS CORP	9,96	-2,09%	RANDSTAD NV	38,31	-1,26%		
EBAY INC	27,48	-1,33%	ROYAL DUTCH SHA	24,85	-0,76%		
FACEBOOK INC-A	131,49	-2,00%	TOYOTA	7,39	-0,93%		
GENERAL ELECTRIC	7,14	-3,38%	TOTAL SA	45,12	-0,24%		
ALPHABET INC-A	1.025,62	-2,12%	UNILEVER NV-CVA	46,24	-1,60%		
HP INC	20,04	-1,43%	W.P. STEWART HOL	397,72	-2,22%		
HOME DEPOT INC	164,72	-2,12%					
INTEL CORP	45,21	-2,12%	SCOTIABANK FUNDS				24-Dec
JOHNSON&JOHNSON	123,93	-2,19%	MONEY MARKET	13,3174	0,01%		
MICROSOFT CORP	97,82	-2,73%	US DOLLAR BOND	2,6086	-0,29%		
PROCTER & GAMBLE	88,89	-2,33%	GLOBAL GROWTH	2,6250	-3,57%		
ROYAL DUTCH-ADR	56,71	-1,71%	US GROWTH	14,2261	-4,98%		
STARBUCKS CORP	62,40	-1,08%	CANADIAN GROWTH	2,2501	-0,01%		
TWITTER INC	27,66	-3,49%	FUNDS				24-Dec
WALMART INC	89,19	-1,35%	BGF CONT EUR FLEX	23,97	-2,96%		
[EXCHANGE TRADED FND]				BGF EMKT BOND	16,96	-0,29%	
ALERIAN MLP - AMLP	8,48	-3,28%	BGF FIX INC GBL OP	13,83	0,07%		
ISH GBL HY BD - GHYG	45,72	-0,46%	BGF GBL ALLOCATION	51,81	-1,71%		
ISH IBOXX HY BD - HYG	80,57	-0,49%	BGF USD CORE BOND	16,27	0,00%		
ISH SELECT DIV - DIVY	87,15	-1,19%	BGF USD HI YIELD BND	31,22	-1,36%		
ISH MSCI EMKT - EEM	36,43	-1,26%	TEMPLETON GBL BND	25,21	0,72%		
ISH MSCI PAC - EPP	40,03	-1,31%	TEMPLETON ASIAN SM	46,40	0,44%		
ISH RUSSELL - INVV	142,16	-1,64%	CURRENCIES				27-Dec
ISH S&P 500 - SPY	145,37	-1,81%	YENUSD	110,7400	-0,57%		
ISH EUROPE - EVV	38,04	-2,07%	EURUSD	1,1424	0,63%		
INVESCO QQQ TRUS	149,14	-2,18%	CANUSD	1,3648	0,55%		
INVESCO DB COMMO	14,53	-1,22%	GBPUSD	1,2660	0,21%		
SPDR S&P INT DIV-DWX	34,19	-1,67%	COMMODITIES				27-Dec
SPDR S&P MID 400	294,40	-1,22%	OIL WTI	45,17	-2,27%		
SPDR S&P 600 SMA	58,37	-1,08%	GOLD	1273,16	0,48%		
VANGUARD REIT - VNO	72,88	-1,70%	SILVER	15,19	1,03%		
WSDMOTR JAP H EQ-DXJ	45,89	-1,10%	WHEAT	509,75	-0,05%		
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Traumaopvang voor machinist na ‘grap’

Voor een treinmachinist is maandagmiddag traumaopvang nodig geweest, nadat een man een ‘walgelijke grap’ had uitgehaald, laat spoorbeheerder ProRail weten. Op het perron van station Duivendrecht deed hij net alsof hij een vrouw voor de trein van de machinist wilde gooien. Als gevolg van de situatie

was het treinverkeer tussen Amsterdam en Utrecht enige tijd verstoord. De trein kon even later weer vertrekken, maar met een andere machinist in de cabine. “Stoeien op een perron is een slecht idee. Misschien geen opzet, maar wel een machinist met een slecht begin van de kerstdagen”, liet ProRail weten op Twitter.

Zwarte jaguar geboren



Foto: Shutterstock

In de dierentuin BestZoo in het Noord-Brabantse Best is begin december een zwart jaguarwelpje geboren. De dierentuin heeft het nieuws nu pas bekendgemaakt. De geboorte is volgens de dierentuin bijzonder omdat er maar weinig jaguars in de Nederlandse dierparken leven.

Moeder Maya en haar jong maken het heel goed, aldus BestZoo. Ze blijven de komende tijd nog binnen zodat ze voldoende rust krijgen en warm zitten. Zodra ze naar buiten mogen, wordt dit bekendgemaakt. Het is nog niet duidelijk hoe de welp heet en of het een jongetje of een meisje is.

Namaak kan dodelijk zijn

Bij namaak denken veel mensen aan de voetbalshirts van ‘Barcalona’ of van ‘United Manchester’ die aan elke Griekse, Spaanse en Turkse boulevard worden verkocht. Maar het gaat om meer, veel meer. Vrijwel alles is na te maken, tot geneesmiddelen aan toe, en in sommige gevallen kan het dodelijk zijn. Chris Vansteenkiste van Europol noemt het bekendste voorbeeld: de zanger Prince. Hij dacht dat hij de pijnstiller Vicodin nam. Het was een namaakmedicijn, waarin fentanyl zat, een stof die tientallen keren zo sterk is als heroïne. Op 21 april 2016 stierf Prince aan een onbedoelde overdosis. Andere mensen zijn overleden door nagemaakte telefoonladers. In 2013 stierf een Chinese vrouw bijvoorbeeld toen ze haar iPhone opnam. Ze werd geëlectrocuteerd door haar lader. Een jaar

later stierf een Australische vrouw toen haar namaaklader haar een elektrische schok gaf. Beide laders waren voor een spotprijze gekocht. Een paar jaar geleden werden nagemaakte röntgenmachines voor tandartsen ontdekt. “Bij het maken van gebitsfoto’s kwam te veel straling vrij. Voor de patiënt is het eenmalig, maar de tandarts wordt daar een paar keer per dag aan blootgesteld. Dan kun je serieuze problemen krijgen.” Nagemaakte insulinepenen kunnen ook gevaarlijk zijn. Die werden in 2009 ontdekt. “Ze waren van slechte kwaliteit. Ze konden afbreken en gaven maar de helft van de hoeveelheid insuline die iemand met diabetes nodig heeft. Als dat een keer gebeurt, is dat niet zo erg, maar als je meerdere keren te weinig insuline krijgt, kun je in coma raken.”

Nieuwe straatnamen voor artiesten in New York

Meerdere straatnamen in New York zullen worden herdoopt naar beroemde artiesten. Het voorstel kreeg groen licht van de New York City Council. Volgens het plan zal de legendarische folkzanger Woody Guthrie (1912-1967) een eigen straat krijgen in het stadsdeel Brooklyn.

De Woody Guthrie Way zal langs Mermaid Avenue op Coney Island lopen. De straat bevindt zich op de plaats waar de schrijver en zanger van de folkklassieker ‘This Land Is Your Land’ in de jaren veertig woonde.

Ook komt er in Brooklyn een Christopher Wallace Way. Daarmee wordt verwezen naar de echte naam van de rapper die wereldfaam verwierf als The Notorious B.I.G. of Biggie Smalls.

Zijn straat ligt aan het huisblok waar de in 1997 doodgeschoten rapper – bekend van nummers als ‘Hypnotize’ en ‘Mo Money Mo Problems’ – opgroeide.



Foto: Shutterstock

In Staten Island zal het kruispunt van de Vanderbilt Avenue en Targee Street worden omgedoopt tot Wu-Tang Clan District. De hip-

hopformatie Wu-Tang Clan, onder meer bekend van het nummer ‘Gravel Pit’, was afkomstig uit dat New Yorkse stadsdeel.

In 2013 werd Palmetto Park in Brooklyn al omgedoopt tot Adam Yauch Park, ter ere van een overleden Beastie Boys-lid.

Jacqueline Elizabeth Morel afgestudeerd

Jacqueline Elizabeth Morel is vrijdag 21 december afgestudeerd aan de Faculteit der Rechtsgeleerdheid van de Universiteit van Aruba

Zij verdedigde haar scriptie met als onderwerp: “DNA in strafzaken. Het gebruik van DNA in strafzaken versus het recht op privacy (art. 8 EVRM).” De examencommissie bestond uit de leden: mr.dr. R. Bonnevalle-Kok, mr. R.S.T. Gaarhuis en mr. S.M. de Mey. De Universiteit van Aruba feliciteert haar van harte met het behaalde resultaat.

Geloof in ‘Santa’ overeind na belletje Trump



Foto: Shutterstock

Het geloof van het zevenjarige Amerikaanse meisje Collman Lloyd in Santa Claus –

de Kerstman – staat nog recht overeind, ondanks een telefoontje met president Donald Trump op kerstavond. Dat heeft ze gezegd tegen een krant in haar woonplaats Lexington.

Op kerstavond belde Collman naar de Amerikaanse luchtruimbewaker NoradD, om te vragen waar de Kerstman zich op dat moment bevond. De dienst volgt de route van de Kerstman en zijn arrenslee met vliegende rendieren voorafgaand aan Kerstmis. De medewerker die ze aan de lijn kreeg, vroeg of ze de vraag ook wilde stellen aan de president en verbond haar door.

“Geloof jij nog steeds in de Kerstman?”, vroeg de president het meisje vanuit zijn Oval Office in het Witte Huis. “Want als je zeven bent, is dat wel marginaal, hè!” Ze antwoordde “Yes sir”, al kende ze het woord ‘marginaal’ niet. Vervolgens gingen twitteraars er met het verhaal vandoor. Ze vonden dat Trump de geliefde kinderfantasie van Santa Claus wreed had verstoord. Maar Collman blijkt er geen last van te hebben. Ze weet nog steeds zeker dat de Kerstman bestaat.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : t1atorre@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Oprichter KLM's Holland Herald overleden



Foto: Shutterstock

In Amsterdam is Jean-Jacques van Belle overleden. Hij was de oprichter van Holland Herald, het ‘in-flight magazine’ (boordtijdschrift) van KLM. Dat heeft zijn voormalige medewerker Rick Wilson aan het ANP laten weten.

Ondernemer Van Belle zette zijn eerste schreden op het zakelijke pad op zijn 22e, toen hij met 200 dollar op zak naar New York vertrok. Hij sloot de ene deal na de andere. Zo zette hij een grote Nederlandse bloemenshow op in het warenhuis Macy's in Los Angeles en handelde hij in Britse landbouwma-

chines in Latijns-Amerika. In Stockholm maakte Van Belle kennis met de Scandinavian Times, een krant die was opgezet door Amerikaanse marineofficieren met vriendinnen in Denemarken. Dat bracht hem uiteindelijk op het idee voor een Engels-talig tijdschrift met Nederlandse inhoud in KLM-vliegtuigen: Holland Herald. Het eerste nummer zag in 1966 het levenslicht en werd zo het oudste en langstlopende in-flight-magazine ter wereld.

Van Belle was 88 jaar oud en volgens Wilson al een tijdje ziek.

Brandweer bevrijdt ‘kerstman’ uit schoorsteen



Foto: Shutterstock

Een veertienjarige Oostenrijkse jongen die zich als kerstman probeerde voor te doen is in de problemen gekomen doordat hij in een schoorsteen viel. De brandweer moest hem uit zijn benarde positie bevrijden.

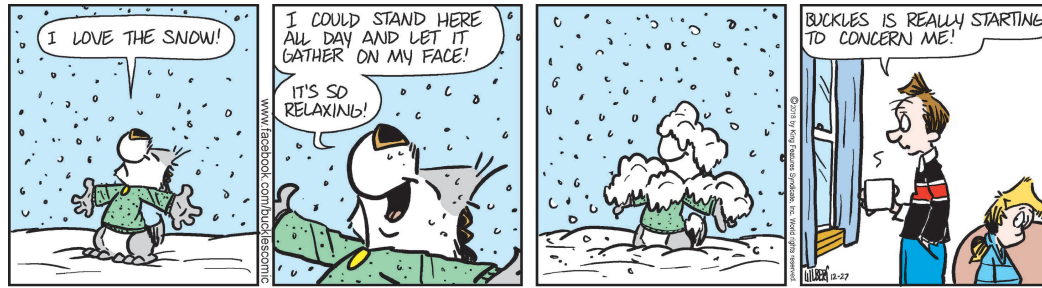
Volgens de autoriteiten liep de jongen over het dak van een huis in de stad Linz en klom hij in de schoorsteen.

Daar stortte de zelfverklaarde kerstman enkele meters naar beneden. Het lukte hem niet om zichzelf te bevrijden. Hij waarschuwde de bewoners van het huis met enkele noodkreten.

Uiteindelijk moest de brandweer eraan te pas komen om de jongen te bevrijden. Hij was onderkoeld en liep enkele schaafwonden op.

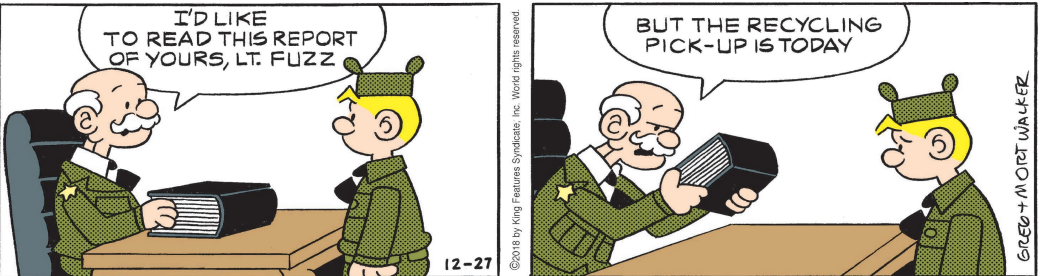
Buckles

By David Gilbert



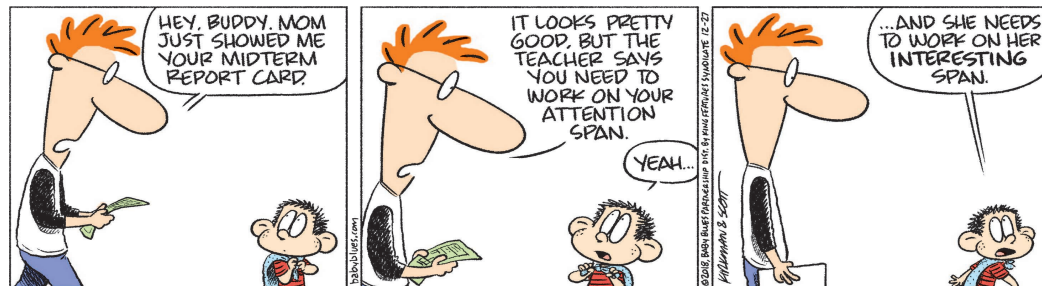
Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Liverpool vergroot voorsprong op City



Het schot van Dejan Lovren waarmee het 1-0 voor Liverpool wordt.

LIVERPOOL — Liverpool heeft op Boxing Day de voorsprong op Manchester City vergroot tot zeven punten. Liverpool was op Anfield met 4-0 veel te sterk voor Newcastle United en het zag de regerend landskampioen met 2-1 verliezen bij Leicester City, de kampioen van 2015-2016.

Na tien minuten zette Dejan Lovren Liverpool op voorsprong met een harde dropkick. Kort na rust maakte Mo Salah er vanuit een penalty 2-0 van. De strafschop werd toegekend nadat Salah zelf naar de grond werd gewerkt. Xherdan Shaqiri tikte

eenvoudig binnen voor de 3-0 en Fabinho, ingevallen voor Georginio Wijnaldum, bepaalde de eindstand.

Bernardo Silva maakte er in Leicester na een kwartier 0-1 van, maar een paar minuten later maakte Marc

Albrighton met een bekeken, diagonale kopbal alweer gelijk. In de slotfase bezorgde Ricardo Pereira City de derde nederlaag van het seizoen. Afgelopen weekeinde verloor de ploeg van trainer Pep Guardiola in eigen huis al met 3-2 van Crystal Palace. City eindigde het duel met tien man wegens een grove overtreding van Fabian Delph. Door de nederlaag werd City gepasseerd door Tottenham Hotspur, dat op Wembley

uithaalde tegen Bournemouth. Het werd 5-0. De Zuid-Koreaan Son Heung-min was twee keer trefzeker voor de Spurs, die drie dagen eerder nog met 6-2 wonnen van Everton.

Tottenham Hotspur heeft nu 45 punten en passeerde City (44 punten). Liverpool, dat als enige club nog niet heeft verloren, gaat met 51 punten aan de leiding. Liverpool werd in 1990 voor het laatst kampioen van Engeland.

Arnold kijkt uit naar weerzien met Verbeek

MELBOURNE — Australië sluit zondag in Dubai de voorbereiding op het toernooi om de Azië Cup af met een oefeninterland tegen Oman. Voor beide bondscoaches is dat een speciaal duel. Graham Arnold (Australië) en Pim Verbeek (Oman) zijn oude bekenden van elkaar.

Verbeek loste Arnold in 2007 af als bondscoach van Australië waarna de Australische ex-prof als assistent van

de Nederlander verder ging bij de nationale ploeg. Het trainersduo leidde de 'Soceroos' naar het WK in Zuid-

Afrika in 2010, waar het team strandde in de groepsfase. "Het is heel leuk om Pim weer eens te zien", liet Arnold weten. "We bewaren beiden prachtige herinneringen aan onze gezamenlijke tijd bij de Australische ploeg. Hij doet nu weer fantastisch werk met Oman." Australië

is titelverdediger bij de Azië Cup, die op 5 januari begint en op 1 februari eindigt in de Verenigde Arabische Emiraten. De ploeg van Arnold speelt in de groepsfase tegen Jordanië, Palestina en Syrië. Oman is ingedeeld bij Japan, Oezbekistan en Turkmenistan.

Vos klopt Brand in wereldbekercross Zolder

HEUSDEN-ZOLDER — Marianne Vos heeft in het Belgische Heusden-Zolder de zevende cross om de wereldbeker gewonnen. In de slotronde reed de Brabantse weg bij de laatst overgebleven medevluchtsters, Lucinda Brand en Sanne Cant. Brand, afgelopen zondag nog winnares van de wereldbekercross van Namen, sprintte naar de tweede plek voor de wereldkampioene uit België.

Voor Vos was het de derde wereldbekerzege van het seizoen en haar zevende in Heusden-Zolder. "Dit is een mooi parcours, het ligt me, ik kom hier graag", aldus keek ze bij *Sporza* terug op de snelle wedstrijd waarin ze vrijwel continu voorop reed. Vos had de beste start, maar kreeg in de vierde ronde te maken met een technisch mankement. "Een rotmoment, ik mag de Nederlandse rensters die voor me reden wel bedanken." Dat waren op dat moment Brand, Maud Kaptheijns en Ceylin del Carmen Alvarado die gezelschap hadden van Cant. Terwijl Vos haar ketting er weer op legde, hielden zij het tempo stabiel en kon Vos weer aansluiten. "Ik wist ook dat het nog ver genoeg was om terug te



Marianne Vos gisteren in het Belgische Heusden-Zolder.

komen." In de slotfase bleven er drie rensters voorop over. Vos: "Het was erop of eronder. Lucinda maakte een mooie 'move' en ik wist dat ik in het technische gedeelte voor haar moest zitten. Ik heb alles uit de kast gehaald." Alvarado werd nog vierde, Kaptheijns vijfde terwijl ook Inge van der

Heijden (8e) en Annemarie Worst (9e) nog binnen de top tien eindigden. Vos leidt riant in de wereldbekerstand voor Cant en Worst, die een mislukte start kende in Zolder. Dat overkwam ook Denise Betsema, die uit het achterveld naar de twaalfde plek reed.

HEUSDEN-ZOLDER — Veldrijder Mathieu van der Poel blijft zijn concurrenten geselen. In de wereldbekercross van Heusden-Zolder liet hij al in de derde van negen ronden het hele veld achter zich.

In vloeiende stijl reed de Europees kampioen van Corendon-Circus naar zijn achttiende zege van het seizoen, de vijfde op rij in de wereldbeker. Wereldkampioen Wout van Aert reed al in de eerste ronde lek, maar bleef nog enigszins in de buurt van de Nederlander. De Belg werd tweede op 16 seconden.

De derde plek was voor de Nederlander Joris Nieuwenhuis, de wereldkampioen bij de beloften van 2017. Zondag, bij de wereldbekercross in Namen, was de renner van Sunweb al vierde. De Belg Toon Aerts, nog steeds leider in het wereldbekerklassement, werd vierde. David van der Poel (7e), Lars van der Haar (8e) en Corné van Kessel (9e) eindigden ook bij de eerste tien.

Aerts heeft in het klassement Van Aert en Van der Poel, die de eerste twee WB-crossen in de Verenigde Staten liet schieten, achter zich. Hij zal zich bij de volgende cross in het Franse

Genk verslaat Gent na vroege achterstand

GENK — Racing Genk heeft gisteren de derde achtereenvolgende overwinning in de hoogste Belgische voetbalcompetitie behaald.

Na Oostende (2-0) en Eupen (0-2) won het elftal van trainer Philippe Clement ook van AA Gent: 3-1. Genk heeft nu tien punten voorsprong op eerste achtervolger Club Brugge, dat vandaag nog in actie zou komen tegen Sporting Lokeren. Genk toonde veerkracht tegen Gent, dat

al na vijf minuten de score opende. De Tunesische verdediger Dylan Bronn schoot van buiten het zestienmetergebied met links hard en fraai (via de binnenkant van de paal) raak. Halverwege de eerste helft nam Mbwana Samatta de gelijkmaker voor zijn reke-

ning. Voor de topscorer uit Tanzania was het alweer zijn vijftiende doelpunt dit seizoen in de competitie.

Verdediger Sébastien Dewaest was kort na rust uit een vrije trap trefzeker met zijn hoofd. Gent moest vanaf de 76e minuut verder met tien man na een directe rode kaart voor de Noor Sigurd Rosted. In de slotfase zorgde Bryan Heynen voor de 3-1.

Gemengde gevoelens bij uitgejouwde Koulibaly



Kalidou Koulibaly

MILAAN — Profvoetballer Kalidou Koulibaly van Napoli heeft met gemengde gevoelens gereageerd op de incidenten tijdens de verloren uitwedstrijd tegen Internazionale (1-0). Daarin werd de Frans-Senegalese verdediger vanaf de tribune meerdere keren geconfronteerd met apengeluiden en andere vormen van racisme. Hij moest bovendien in de slotfase vertrekken na zijn tweede gele kaart.

"Ik bied mijn excuses aan", liet Koulibaly grootmoedig op Twitter weten. "Voor de nederlaag en voor het feit dat ik mijn broeders in de steek heb gelaten. Maar ik ben trots op mijn huidskleur en ook ben ik trots dat ik een Senegalees ben, een Fransman, een Napolitaan, een man." Zijn trainer Carlo Ancelotti

zei na afloop dat de grens in de Italiaanse voetbalstadions qua racisme is bereikt. "We hebben de arbiter tot drie keer toe gevraagd de wedstrijd te staken. Dat deed hij niet. Maar waar leg je de grens dan? Bij vier keer of vijf keer?", foeterde Ancelotti, die de volgende keer direct met zijn ploeg van het veld wil stappen als

er weer sprake is van racistische geluiden. Burgemeester Beppe Sala van Milaan, zijn hele leven al fan van Inter, bood namens zichzelf en zijn stad op Facebook excuses aan Koulibaly aan voor het schandalige gedrag van de harde kern. Hij kondigde aan bij het eerstvolgende racistische incident de tribunes meteen te verlaten. "Een klein gebaar waar de boosdoeners geen zier om zullen geven, maar toch zal ik het doen, zoals ook Inter actie zal ondernemen. Als het aan mij ligt, draagt Kwadwo Asamoah de aanvoersband in de eerstvolgende wedstrijd tegen Empoli."

Van der Poel ook in België oppermachtig



Mathieu van der Poel was gisteren in België oppermachtig.

Pont-Château vooral zijn landgenoot in de gaten moeten houden. Van der Poel kondigde eerder al aan de voorlaatste cross om de wereldbeker niet te rijden. "Ik heb de eerste twee ook laten schieten, het klassement heeft geen prioriteit", legde hij bij *Sporza* uit. Van der Poel focust zich op het WK, op 3 februari in Denemarken. Vorig seizoen was hij ook oppermachtig, om ver-

volgens juist op de dag van de wereldtitelstrijd in Valkenburg een offday te hebben. Van Aert profiteerde en werd voor de derde keer wereldkampioen.

Op het snelle parcours van Zolder reed Van der Poel het grootste deel alleen voorop. "Toon Aerts wilde doortrekken vanaf de start. Ik had de eerste drie ronden geen behoefte om over te nemen."

Daarna ging het hard en maakte hij amper fouten. "Ik ben misschien iets te snel teruggevallen op een relaxed tempo. Van Aert bleef aandringen, dus ik ben daarna weer wat harder gaan rijden." Van Aert lijkt op tijd in vorm te raken, had ook Van der Poel gezien. "Hij wordt beter. Misschien was het zonder die lekke band wel spannend geworden."